



# EVS Teataja

Avaldatud 01.02.2023

Uued Eesti standardid

Standardikavandite **arvamusküsitlus**

**Asendatud või tühistatud** Eesti standardid

**Algupäraste** standardite koostamine ja ülevaatus

Standardite **tõlked kommenteerimisel**

**Uued harmoneeritud** standardid

**Standardipealkirjade** muutmine

**Uued eestikeelsed** standardid

## SISUKORD

UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	3
ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID.....	19
STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS.....	30
TÕLKED KOMMENTEERIMISEL.....	46
STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS .....	48
TÜHISTAMISKÜSITLUS .....	49
UUED EESTIKEELSESD STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID .....	54
STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE.....	56
UUED HARMONEERITUD STANDARDID.....	57

# UUED STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### [EVS-EN IEC 61869-99:2022/AC:2023](#)

#### **Instrument transformers - Part 99: Glossary**

Corrigendum to EN IEC 61869-99:2022

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61869-99:2022/AC:2023-01; IEC 61869-99:2022/COR1:2023

Parandab dokumenti: EVS-EN IEC 61869-99:2022

### [EVS-EN IEC 61987-31:2023](#)

#### **Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 31: List of Properties (LOPs) of infrastructure devices for electronic data exchange - Generic structures**

This part of IEC 61987 provides • a characterization for the integration of infrastructure devices in the Common Data Dictionary (CDD); • generic structures in conformance with IEC 61987-10 for Operating Lists of Properties (OLOPs) and Device Lists of Properties (DLOPs) of infrastructure devices. The generic structures for the OLOP and DLOP contain the most important blocks for infrastructure devices. Blocks pertaining to a specific equipment type will be described in the corresponding part of the IEC 61987 standard series. Similarly, equipment properties are not part of this part of IEC 61987. For instance, the OLOP and DLOP for I/O-modules are to be found in IEC 61987-32.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61987-31:2022; EN IEC 61987-31:2023

### [EVS-ISO 690:2023](#)

#### **Informatsioon ja dokumentatsioon. Juhend bibliograafia- ja allikaviidete lisamiseks inforessurssides**

#### **Information and documentation — Guidelines for bibliographic references and citations to information resources (ISO 690:2021, identical)**

See dokument kirjeldab põhimõtete, suuniste ja nõuete kogumit bibliograafia- ja allikaviidete lisamiseks teostes, mis ei ole põhiosas bibliograafilised. Dokument on mõeldud igat tüüpi inforessursside bibliograafia- ja allikaviidete jaoks, kaasa arvatud (kuid mitte ainult) monograafiad, jadaväljaanded, monograafiatesse ja jadaväljaannetesse tehtud kaastööd, patendid, kaarditeavikud, kunstiteosed, tegevuskunstid ja eri liiki elektroonilised ressursid, näiteks teadusinfo andmekogud, andmebaasid, programmid ja rakendused, veebiarhiivid ja sotsiaalmeedia, muusika, helisalvestised, trükised, fotod, graafilised ja audiovisuaalsed materjalid, arhiiviallikad ja liikuvatest piltidest koosnevad teosed. See dokument pakub inforessurssides viitamiseks seostatud väljundüsteemi, mis võimaldab süsteemi genereeritud viite järgi leida viite algallika. See süsteem on kavandatud keelteüleseks rakendamiseks. Süsteemi genereeritud viited on masin-parsitavad. Selles dokumendis kirjeldatavat viitamisüsteemi saab kasutada raamistikuna eri viitamisstiilide koostamisel. Selles dokumendis ei täpsustata, missugune peaks olema andmemudel masinloetavate viidete jaoks, ehkki selline täpsustus võib olla ära toodud eraldi dokumendis või lisatud ISO 690 hilisemale väljaandele. See dokument ei käsitle juhiseid juriidiliste viidete jaoks, näiteks viited kohtuasjadele, põhimäärustele või uurimustele, kuna sellised juhised on tavaliselt riigipõhised<sup>1)</sup>). Soovitused selle kohta, milliseid infoallikaid võib või ei tohiks tsiteerida, või näiteks sotsiaalmeedia tsiteerimisega seotud riskide kirjeldamine ei kuulu selle dokumendi käsitusallasse<sup>2)</sup>. 1) Näiteks on USA-s tavaliselt kasutusel ALWD Guide to Legal Citation ja Bluebook, olenevalt kehtivast jurisdiktsioonist. 2) Õppeasutused või teadusväljaannete kirjastajad ei pruugi teadustööde ja teiste teadusalaste kirjutiste puhul aktsepteerida viiteid teatud infoallikatele, näiteks Wikipedia artiklid

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 690:2021

## 03 TEENUSED. ETTEVÕTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### [CEN/CLC/TR 17912:2023](#)

#### **Hyperloop systems - Standards Inventory and Roadmap**

This document lists the relevant standards from various fields and provides a standardization roadmap for hyperloop systems. The roadmap will provide guidance on the applicable standards from various fields, those that need amending and the new-to be developed standards.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/CLC/TR 17912:2023

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EVS-EN ISO 10943:2023

#### Ophthalmic instruments - Indirect ophthalmoscopes (ISO 10943:2023)

This document, together with ISO 15004-1 and ISO 15004-2, specifies minimum requirements and test methods for hand-held, spectacle-type, and head-worn indirect ophthalmoscopes for observing indirect images of the eye fundus. This document takes precedence over ISO 15004-1 and ISO 15004-2, if differences exist. This document is not applicable to condensing lenses used for indirect ophthalmoscopy or to accessories. This document is not applicable to table-mounted instruments such as Gullstrand ophthalmoscopes and their derivatives, nor to ophthalmoscopes primarily intended for image capture and/or processing such as those based on scanning laser techniques.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10943:2023; EN ISO 10943:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 10943:2011

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### CWA 17967:2023

#### Guidelines for design of advanced Human-Robot Collaborative cells in personalized HRC systems

This CEN Workshop Agreement (CWA) defines a technical/methodological framework for human-robot collaboration (HRC) systems that integrates planning, perception, and communication. Specifically, it provides guidelines for the design methodology and deployment actions to provide a user-aware approach to HRC cell that increases the adaptability and flexibility of HRC systems. This is a user-centric methodology to shape robot behaviour based on a single user's specific characteristics (e.g., age, skills, experience) and preferences (e.g., left-handed versus right-handed), implementing personalized robot behaviour that can better serve the human operator and increase the perception and acceptance of the technology. This CWA will not define requirements related to safety aspects. Furthermore, any consumer or user of CWA framework, architecture, and component source code should do their own formal integrated risk assessment and EU Machine Safety Directive compliance. Users should also be responsible for integrating and testing any CWA solution architecture, network latency, security, and open-source software code to ensure that it meets the specific application requirements of the users, and that any modifications made are the responsibility of the system, integrator, etc. This document is informative and is not aimed at substituting or simplifying production procedures required by standards. The objectives of this document are the following: - Define the design methodology and deployment actions needed to provide a user-aware approach to HRC that enhances the flexibility of HRC systems. - Present the user models and the knowledge-based formalism to represent users and production information. - Explain how the framework embeds user-awareness, with a particular focus on the planning and communication modules. - Present an example of the integration of the framework into a manufacturing scenario.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 17967:2023

### EVS-EN 15269-3:2023

#### Uste, luukide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja/või suitsupüsivuse katsetulemuste kasutusulatuse laiendamine. Osa 3: Hingedega ja pöördtelgedega puidust uksekomplektide ning avatavate puitraamiga akende tulepüsivus

#### Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for doorsets, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware - Part 3: Fire resistance of hinged and pivoted timber doorsets and openable timber framed windows

See dokument hõlmab hingedega või pöördtelgedega uksekomplekte ja uksekomplekte, millel on puidupõhised ukselehed ja/või puit raamidega klaasitud ukselehed ja avatavad puitraamidega aknad. Selles dokumendis kasutatakse terminit „uksekomplekt“ uksekomplektide, uksepaigaldiste ja avatavate akende tähistamiseks. See näeb ette reeglid standardi EN 1634 1 kohaselt läbiviidud tulepüsivuskatse(te)st saadud katsetulemuste kasutusulatuse laiendamiseks. See dokument hõlmab ainult puidupõhise või metall lengiga uksekomplekte. Ukselehed koosnevad puidupõhisest perimeetri raamistikust ja puidupõhistest konstruktsioonilistest kattedehtedest. Kui asjakohane katse või katsed on tehtud, võib laiendatud kasutusulatus hõlmata kõiki või mõnda järgmistest näidetest: — terviklikkuse (E), terviklikkuse ja soojustkiirguse (EW) või terviklikkuse ja soojusisolatsioonivõime (E1 või E12) klassifikatsioonid; — klaasing uksekomplektis, nt külj- ja ülapaneeleid, klaasiavadega paneelid ja raamidega klaasitud uksekomplektid; — siirdeõhuretid (nt ventilatsiooniretid/ventilatsiooniavad); — külj-, framuug- või ülapaneeleid; — sulused; — dekoratiiv- ja kaitseviimistlus; — paisuvad ribad ja mittepaisuvad tihendid (nt suitsutõkke-, tuuletõkke- või helitõkkehendid); — alternatiivsed tugitarindid. See dokument hõlmab ainult mõju tulepüsivusklassidele E, EW, E1 ja E12. See dokument ei hõlma horisontaalseid uksekomplekte.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 15269-3:2022

Asendab dokumenti: EVS-EN 15269-3:2012

### EVS-EN IEC 62682:2023

#### Management of alarm systems for the process industries

IEC 62682:2022 specifies general principles and processes for the management of alarm systems based on controls system and human-machine interfaces (HMI) for facilities in the process industries. It covers all alarms to be presented to the operator through the control system, which includes alarms from basic process control systems, annunciators, packaged systems, and safety instrumented systems. The practices in this document are applicable to continuous, batch, and discrete processes. There can be

differences in implementation to meet the specific needs based on process type. The primary function within the alarm system is to notify operators of abnormal process conditions or equipment malfunctions and support the response. The alarm systems can include both the basic process control system (BPCS) and the safety instrumented system (SIS), each of which uses measurements of process conditions and logic to generate alarms. Figure 1 illustrates the concepts of alarm and response dataflow through the alarm system. The alarm system also includes a mechanism for communicating the alarm information to the operator via an HMI, usually a computer screen or an annunciator. Additional functions of the alarm system are an alarm and event log, an alarm historian, and the generation of performance metrics for the alarm system. There are external systems that can use the data from the alarm system.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62682:2022; EN IEC 62682:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62682:2015

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

### EVS-EN IEC 61869-99:2022/AC:2023

#### Instrument transformers - Part 99: Glossary

Corrigendum to EN IEC 61869-99:2022

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61869-99:2022/AC:2023-01; IEC 61869-99:2022/COR1:2023

Parandab dokumenti: EVS-EN IEC 61869-99:2022

### EVS-EN IEC 62127-3:2023

#### Ultrasonics - Hydrophones - Part 3: Properties of hydrophones for ultrasonic fields

IEC 62127-3:2022 specifies relevant hydrophone characteristics. This document is applicable to: - hydrophones employing piezoelectric sensor elements, designed to measure the pulsed and continuous wave ultrasonic fields generated by ultrasonic equipment; - hydrophones used for measurements made in water; - hydrophones with or without an associated pre-amplifier. IEC 62127-3:2022 cancels and replaces the first edition published in 2007 and Amendment 1:2013. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition. a) The upper frequency limit of 40 MHz has been removed. b) Hydrophone sensitivity definitions have been changed to recognize sensitivities as complex-valued quantities. c) Procedures to determine the effective hydrophone size have been changed according to the rationale outlined in Annex B. d) Requirements on the frequencies for which the effective hydrophone size shall be provided have been changed to achieve practicality for increased frequency bands. e) The new Annex B and Annex C have been added. f) Annex A has been updated to reflect the changes of the normative parts.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62127-3:2022; EN IEC 62127-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62127-3:2007

Asendab dokumenti: EVS-EN 62127-3:2007/A1:2013

## 19 KATSETAMINE

### EVS-EN IEC 60721-2-6:2023

#### Classification of environmental conditions - Part 2-6: Environmental conditions appearing in nature - Earthquake vibration and shock

This part of IEC 60721 deals with environmental conditions appearing in nature related to earthquake vibrations and shocks. Its object is to define some fundamental properties and quantities for characterization of earthquakes as background material for the severities to which products are liable to be exposed during storage and use. Accelerations given are for ground surface conditions only. Conditions related to structures are referred to but restricted to general case descriptions.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60721-2-6:2022; EN IEC 60721-2-6:2023

Asendab dokumenti: EVS-HD 478.2.6 S1:2003

## 25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA

### CWA 17967:2023

#### Guidelines for design of advanced Human-Robot Collaborative cells in personalized HRC systems

This CEN Workshop Agreement (CWA) defines a technical/methodological framework for human-robot collaboration (HRC) systems that integrates planning, perception, and communication. Specifically, it provides guidelines for the design methodology and deployment actions to provide a user-aware approach to HRC cell that increases the adaptability and flexibility of HRC systems. This is a user-centric methodology to shape robot behaviour based on a single user's specific characteristics (e.g., age, skills, experience) and preferences (e.g., left-handed versus right-handed), implementing personalized robot behaviour that can better serve the human operator and increase the perception and acceptance of the technology. This CWA will not define requirements related to safety aspects. Furthermore, any consumer or user of CWA framework, architecture, and component source code should do their own formal integrated risk assessment and EU Machine Safety Directive compliance. Users should also be responsible for integrating and testing any CWA solution architecture, network latency, security, and open-source software code to ensure that it meets the specific application requirements of the users, and that any modifications made are the responsibility of the system, integrator, etc. This document is informative and is not aimed at substituting or simplifying production

procedures required by standards. The objectives of this document are the following: - Define the design methodology and deployment actions needed to provide a user-aware approach to HRC that enhances the flexibility of HRC systems. - Present the user models and the knowledge-based formalism to represent users and production information. - Explain how the framework embeds user-awareness, with a particular focus on the planning and communication modules. - Present an example of the integration of the framework into a manufacturing scenario.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 17967:2023

### **EVS-EN 62841-4-2:2019+A1+A11:2022**

**Käeshoitavad elektrimootoriga tööriistad, transporditavad tööriistad ja muru- ning aiatöömasinad. Ohutus. Osa 4-2: Erinõuded hekilõikuritele**

**Electric Motor-Operated Hand-Held Tools, Transportable Tools and Lawn and Garden Machinery - Safety - Part 4-2: Particular requirements for hedge trimmers (IEC 62841-4-2:2017 , modified + COR1:2018 + IEC 62841-4-2:2017/AMD1:2022)**

This clause of Part 1 is applicable, except as follows: Addition: This standard applies to hand-held hedge trimmers which are designed for use by one operator for trimming hedges and bushes, including extended-reach hedge trimmers with a maximum length of 3,5 m. NOTE 101 The measurement of the length for extended-reach hedge trimmers is specified in 21.101. This standard is not applicable to hedge trimmers with a rotating blade. This standard is not applicable to scissors type grass shears. NOTE 102 Scissors type grass shears are covered by IEC 60335-2-94 or IEC 62841-4-5. This document covers all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant for machines covered by this document. NOTE Z101 Essential requirements not mentioned in Table ZZ.1 are deemed to be not applicable, because the corresponding hazards are either not relevant for machines covered by this document or do not require specific action by the designer.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62841-4-2:2017; IEC 62841-4-2:2017/COR1:2018; EN 62841-4-2:2019; IEC 62841-4-2:2017/AMD1:2022; EN 62841-4-2:2019/A1:2022; EN 62841-4-2:2019/A11:2022

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 62841-4-2:2019

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 62841-4-2:2019/A1:2022

Konsolideerib dokumenti: EVS-EN 62841-4-2:2019/A11:2022

### **EVS-EN IEC 61918:2018/A12:2023**

**Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

This document specifies basic requirements for the installation of media for communication networks within and between the automation islands, of industrial sites. This standard covers balanced and optical fibre cabling. It also covers the cabling infrastructure for wireless media, but not the wireless media itself. Additional media are covered in the IEC 61784-5 series. This document is a companion standard to the communication networks of the industrial automation islands and especially to the communication networks specified in the IEC 61158 series and the IEC 61784 series. In addition, this document covers the connection between the generic telecommunications cabling specified in ISO/IEC 11801-3 and the specific communication cabling of an automation island, where an automation outlet (AO) replaces the telecommunication outlet (TO) of ISO/IEC 11801-3. NOTE If the interface used at the AO does not conform to that specified for the TO of ISO/IEC 11801-3, the cabling no longer conforms to ISO/IEC 11801-3 although certain features, including performance, of generic cabling may be retained. This document provides guidelines that cope with the critical aspects of the industrial automation area (safety, security and environmental aspects such as mechanical, liquid, particulate, climatic, chemicals and electromagnetic interference). This document does not recognise implementations of power distribution with or through Ethernet balanced cabling systems that are not specified in IEEE 802.3af and in IEEE 802.3at. This document deals with the roles of planner, installer, verifier, and acceptance test personnel, administration and maintenance personnel and specifies the relevant responsibilities and/or gives guidance.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61918:2018/A12:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018/A1:2022

### **EVS-EN IEC 61987-31:2023**

**Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 31: List of Properties (LOPs) of infrastructure devices for electronic data exchange - Generic structures**

This part of IEC 61987 provides • a characterization for the integration of infrastructure devices in the Common Data Dictionary (CDD); • generic structures in conformance with IEC 61987-10 for Operating Lists of Properties (OLOPs) and Device Lists of Properties (DLOPs) of infrastructure devices. The generic structures for the OLOP and DLOP contain the most important blocks for infrastructure devices. Blocks pertaining to a specific equipment type will be described in the corresponding part of the IEC 61987 standard series. Similarly, equipment properties are not part of this part of IEC 61987. For instance, the OLOP and DLOP for I/O-modules are to be found in IEC 61987-32.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61987-31:2022; EN IEC 61987-31:2023

## **EVS-EN IEC 62682:2023**

### **Management of alarm systems for the process industries**

IEC 62682:2022 specifies general principles and processes for the management of alarm systems based on controls system and human-machine interfaces (HMI) for facilities in the process industries. It covers all alarms to be presented to the operator through the control system, which includes alarms from basic process control systems, annunciators, packaged systems, and safety instrumented systems. The practices in this document are applicable to continuous, batch, and discrete processes. There can be differences in implementation to meet the specific needs based on process type. The primary function within the alarm system is to notify operators of abnormal process conditions or equipment malfunctions and support the response. The alarm systems can include both the basic process control system (BPCS) and the safety instrumented system (SIS), each of which uses measurements of process conditions and logic to generate alarms. Figure 1 illustrates the concepts of alarm and response dataflow through the alarm system. The alarm system also includes a mechanism for communicating the alarm information to the operator via an HMI, usually a computer screen or an annunciator. Additional functions of the alarm system are an alarm and event log, an alarm historian, and the generation of performance metrics for the alarm system. There are external systems that can use the data from the alarm system.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62682:2022; EN IEC 62682:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62682:2015

## **EVS-EN ISO 17295:2023**

### **Additive manufacturing - General principles - Part positioning, coordinates and orientation (ISO 17295:2023)**

This document provides specifications and illustrations for the positioning and orientation of parts with regards with coordinate systems and testing methodologies for additive manufacturing (AM) technologies in an effort to standardize the method of representation used by AM users, producers, researchers, educators, press/media, and others, particularly when reporting results from testing of parts made on AM systems. Included specifications cover coordinate systems and the location and orientation of parts. It is intended to be in accordance with the principles of ISO 841 and to clarify the specific adaptation of those principles for additive manufacturing.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 17295:2023; EN ISO 17295:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO/ASTM 52921:2016

## **EVS-EN ISO/ASTM 52936-1:2023**

### **Additive manufacturing of polymers - Qualification principles - Part 1: General principles and preparation of test specimens for PBF-LB (ISO/ASTM 52936-1:2023)**

This document specifies the general principles to be followed when test specimens of thermoplastic materials are prepared by laser-based powder bed fusion (PBF-LB/P), which is commonly known as laser sintering. The (PBF-LB/P) process is used to prepare test specimens layer upon layer in which thermal energy selectively fuses regions of a powder bed. This document provides a basis for establishing reproducible and reportable sintering conditions. Its purpose is to promote uniformity in describing the main process parameters, build orientation of the sintering process and also to establish uniform practice in reporting sintering conditions. This document does not specify the test procedure itself.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/ASTM 52936-1:2023; EN ISO/ASTM 52936-1:2023

## **29 ELEKTROTEHNIKA**

## **EVS-EN 50160:2023**

### **Avalike elektrivõrkude pinge tunnussuurused**

#### **Voltage characteristics of electricity supplied by public distribution networks**

1.1 Rakendus See standard määratleb avalike madal-, kesk-, kõrge- ja ülikõrgepinge vahelduvvoolu elektrivõrkude pinge põhilisi tunnussuursusi elektrivõrgu kasutaja liitumispunktis normaaltalitusel. See standard määratleb ainult piirväärtusi või prognoositavaid väärtusi, mille piirides võib pinge tunnussuursusi oodata Euroopa avalike elektrivõrkude mis tahes liitumispunktides. Tööstusvõrgud ei kuulu standardi EN 50160 käsituslasse. MÄRKUS Kui mitteavalikes võrkudes (nt elamukvartalid, energiakogukonnad, bürookeskused, kaubanduskeskused) on lõppkasutajad sarnased üldkasutatavate võrkudega, on tungivalt soovitatav kohaldada samu nõudeid mis avalike võrkude puhul. See standard ei kehti järgmiste anomaalsete talitlustingimuste korral: a) ajutise elektrivarustuse korraldamine elektrivõrgu kasutajate toite jätkamiseks olukorras, mis on tekkinud rikke tagajärjel või hooldus- ja ehitustööde tõttu, või toitekatkestuse ulatuse ja kestuse vähendamiseks; b) elektrivõrgu kasutaja elektripaigaldise või seadmetiku mittevastavus asjakohastele standarditele või riigiasutuste või elektrivõrgu käitaja kehtestatud liitumise tehnilistele nõuetele, sh pikihäiringute (juhtmejuhitud) emissiooni piirnivodele; MÄRKUS 2 Elektrivõrgu kasutaja elektripaigaldis võib sisaldada koormust ja genereerimist. c) erandolukordades, eriti kui on 1) erandlikud ilmastikuolud ja muud loodusõnnetused; 2) kolmandate osapoolte sekkumine; 3) võimuorganite otsused; 4) streigid (juriidiliste nõuete kohaselt); 5) vääramatu jõud; 6) välistest sündmustest tingitud võimsusvajak. Selles standardis antud pinge tunnussuurused vastavad pikihäiringutele avalikes elektrivõrkudes ja ei ole ette nähtud kasutamiseks emissiooni nivoodena elektromagnetilisel ühilduvusel või toodete emissioonide piirväärtustena. Elektrikvaliteet on elektromagnetilise ühilduvusega seotud mitmel viisil – eriti seetõttu, et elektrienergia kvaliteedi nõuete täitmine sõltub kõigest/mitmest seadmest ja/või paigaldise elektromagnetiliste emissioonide kumulatiivse mõju juhtimisest. Seetõttu on standardis antud pinge tunnussuurused juhised seadmete tootestandardite ja paigaldiste standardite nõuete täpsustamiseks. MÄRKUS 3 Seadme talitus võib halveneda, kui seda kasutatakse tootestandardi nõuetele mittevastavates toitetingimustes. MÄRKUS 4 Selle standardi võib täielikult või osaliselt asendada üksiku elektrivõrgu kasutaja ja võrgukäitaja vahelise lepingu tingimustega. Kaebuste haldamise ja probleemide

leevendamiskulude jagamine asjaosaliste vahel jääb väljapoole standardi EN 50160 käsitusala. Selles standardis rakendatavaid mõõtemeetodeid on kirjeldatud standardis EN 61000-4-30. 1.2 Eesmärk Selle Euroopa standardi eesmärk on määratleda, kirjeldada ja iseloomustada toitepinge tunnussuursusi a) sageduse; b) väärtuse; c) lainekuju; d) faasidevaheliste pingete sümmeetria suhtes. See standard hõlmab ka toitepinge pidevaid tunnussuursusi ja muid ettenähtavaid nähtusi, mis võivad pingemadusi mõjutada, nt operatiivsed side-, seire- või mõõtesignaalid, mida edastatakse elektriliinide kaudu. Need tunnussuursused võivad elektrivõrgu normaaltalitusel muutuda koormuse muutumise, mingi seadmetiku genereeritud häiringute ja peamiselt välistest sündmustest põhjustatud rikete tõttu. Tunnussuursuste muutumine toimub iga liitumispunkti suhtes juhuslikul ajal ja igal ajahetkel juhuslikus asukohas. Sellise vaheldumise tõttu võib eeldada, et selles standardis antud tunnussuursuste väärtusi ületatakse väga harva. Mõned pinget mõjutavad nähtused on eriti ettearvamatud, mistõttu vastavatele tunnussuursustele on väga keeruline anda igale antud ajahetkele sobivaid täpseid väärtusi. Seepärast tuleb selles standardis selliste nähtustega seotud pinge tunnussuursustele, nagu näiteks pingelohud ja pinge katkestused, antud väärtusi vastavalt tõlgendada.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50160:2022

Asendab dokumenti: EVS-EN 50160:2010

Asendab dokumenti: EVS-EN 50160:2010/A1:2015

Asendab dokumenti: EVS-EN 50160:2010/A2:2019

Asendab dokumenti: EVS-EN 50160:2010/A3:2019

Asendab dokumenti: EVS-EN 50160:2010/AC:2011

Asendab dokumenti: EVS-EN 50160:2010+A1:2015

Asendab dokumenti: EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019

### **EVS-EN IEC 60034-18-1:2023**

#### **Rotating electrical machines - Part 18-1: Functional evaluation of insulation systems - General guidelines**

This part of IEC 60034 deals with the general guidelines for functional evaluation of electrical insulation systems, used or proposed to be used in rotating electrical machines within the scope of IEC 60034-1, in order to qualify them.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60034-18-1:2022; EN IEC 60034-18-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60034-18-1:2010

### **EVS-EN IEC 60255-1:2023**

#### **Measuring relays and protection equipment - Part 1: Common requirements**

IEC 60255-1:2022 specifies common rules and requirements applicable to measuring relays and protection equipment, including any combination of equipment to form a distributed protection scheme for power system protection such as control, monitoring and process interface equipment, to obtain uniformity of requirements and tests. This document covers the main technologies in use today; other emerging technologies present specific EMC and safety issues but the philosophy in this document will be applied. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2009. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: a. scope of document clarified; b. merging units and communications as an integral part of the protection added; c. binary output clarification expanded; d. environmental operating conditions added (Annex B); e. test reference conditions added; f. multiple changes to improve understanding across most clauses; g. derating by manufacturer added; h. safety and EMC tests removed from document and referenced only; i. relay setting and type test guidelines modified (Annex A) j. battery monitor port and low power instrument transformers added.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60255-1:2022; EN IEC 60255-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60255-1:2010

### **EVS-EN IEC 60352-6:2023**

#### **Solderless connections - Part 6: Insulation piercing connections - General requirements, test methods and practical guidance**

IEC 60352-6:2022 This part of IEC 60352 is applicable to insulation piercing connections made with stranded wires and tinsel wires, insulated flat conductors and flat flexible circuitries for use in electrical and electronic equipment. Information on materials and data from industrial experience is included in addition to the test procedures to provide electrically stable connections under prescribed environmental conditions. The object of this document is to: - determine the suitability of insulation piercing connections under specified mechanical, electrical, and atmospheric conditions; - provide a means of comparing test results when the tools used to make the connections, if any, are of different designs or manufacture.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60352-6:2022; EN IEC 60352-6:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60352-6:2002

### **EVS-EN IEC 60947-1:2021/AC:2023**

#### **Madalpingelised lülitus- ja juhtimisaparaadid. Osa 1: Üldreeglid Low-voltage switchgear and controlgear - Part 1: General rules**

Standardi EN IEC 60947-1:2021 parandus

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 60947-1:2021/AC:2023-01; IEC 60947-1:2020/COR1:2022

Parandab dokumenti: EVS-EN IEC 60947-1:2021



### **EVS-EN IEC 63245-2:2023**

#### **Spatial wireless power transfer based on multiple magnetic resonances - Part 2: Reference model**

This document specifies a reference model for spatial wireless power transfer based on multiple magnetic resonances (SWPT-MMR), which is non-radiative wireless power transfer (WPT). The document contains overview of SWPT-MMR and a reference model.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63245-2:2022; EN IEC 63245-2:2023

## **31 ELEKTROONIKA**

### **EVS-EN IEC 61076-2-116:2023**

#### **Connectors for electrical and electronic equipment - Product requirements - Part 2 -116: Detail specification for circular connectors size 15 with up to 3+PE power contacts and auxiliary contacts, with bayonet-locking**

IEC 61076-2-116:2022 specifies circular connectors size 15 with bayonet-locking, with up to 3 power contacts with rated insulation voltage up to 630 V AC/DC and rated current up to 20 A, plus PE, and up to 3 auxiliary contacts with rated insulation voltage up to 63 V AC/DC and rated current up to 10 A, that are typically used for industrial power supply and power applications, such as the feeding and control of 3-phase asynchronous motors. These connectors consist of both fixed and free connectors either rewirable or non-rewirable, with bayonet-locking. Male connectors have round contacts, either power or signal, Ø1,6 mm.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61076-2-116:2022; EN IEC 61076-2-116:2023

### **EVS-EN IEC 63364-1:2023**

#### **Semiconductor devices - Semiconductor devices for IOT system - Part 1: Test method of sound variation detection**

This part of IEC 63364-1 provides terms, test method, and report of sound variation detection system based on IoT. It provides the evaluation method for each part of the sound variation detection system based on IoT in the block diagram, the characterization parameters, symbols, test setups and the conditions. In addition, this document defines the configuration items and criteria of standard space and firing situation for the quality evaluation measurement of sound field variation detection system with IoT.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 63364-1:2023; IEC 63364-1:2022

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EVS-EN 300 132-3 V2.3.1:2023**

#### **Environmental Engineering (EE); Power supply interface at the input of Information and Communication Technology (ICT) equipment; Part 3: Up to 400 V Direct Current (DC)**

The present document contains requirements and measurements methods for the physical interface "A3" that is situated between the power supply system(s) and the power consuming ICT equipment: • the nominal voltage at power interface "A3" of ICT equipment defined in the present document is DC voltage up to 400 V; • the output performance of the power equipment including the cable network at the interface "A3"; • the input of the ICT equipment connected to interface "A3". The DC power can be supplied by a DC output power system e.g. via on-grid AC rectifiers, from DC/DC converters in solar systems, fuel cells, standby generators including a battery backup. The present document aims at providing compatibility at interface "A3" between the power supply equipment and different ICT equipment (including/monitoring, cooling system, etc.) connected to the same power supply. The requirements are defined for the purpose of the present document to: • identify a power supply system with the same characteristics for all ICT equipment defined in the area of application; the area of application may be any location where the interface "A3" is used i.e. telecommunication centres, Radio Base Stations, datacentres and customer premises; • facilitate interworking of different loads; • facilitate the standardization of power supply systems for ICT equipment; • facilitate the installation, operation and maintenance in the same network of ICT equipment and systems from different origins; • secure robustness against temporary voltage deviations and transients during abnormal conditions. General requirements for safety and EMC are out of the scope of the present document series unless specific requirement not defined in existing safety or EMC standards.

Keel: en

Alusdokumendid: ETSI EN 300 132-3 V2.3.1

### **EVS-EN 301 489-3 V2.3.2:2023**

## **Raadioseadmete ja raadiosideteenistuste elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) standard; Osa 3. Eritingimused raadiosagedusalades 9 kHz kuni 246 GHz töötavatele lähitoimeseadmetele (SRD); Elektromagnetilise ühilduvuse harmoneeritud standard ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility**

The present document covers the assessment of Short Range Devices (SRD) operating in the frequency range 9 kHz to 246 GHz in respect of ElectroMagnetic Compatibility (EMC). The present document specifies the applicable test conditions, performance assessment, and performance criteria for Short Range Devices (SRD) and the associated ancillary equipment. The present document applies to the categories of SRD listed in Table 1 with the exception that the present document does not apply to devices for which a product specific harmonised EMC standard is available. NOTE 1: The entries in Table 1 of the present document are based on the Decision (EU) 2019/1345, Table 1. Table 1: Categories of short range device Category of Short Range Devices; Scope of the category Non-specific SRD.; Covers all kinds of radio devices, regardless of the application or their purpose, which fulfil the technical conditions as specified for a given frequency band. Typical uses include telemetry, telecommand, alarms, data transmissions in general and other applications. (See note 1). Active medical implant devices. (See note 2).; Covers the radio part of active implantable medical devices that are intended to be fully or partially introduced, surgically or medically, into the human body or that of an animal, and where applicable their peripherals. Active implantable medical devices are defined in Council Directive 90/385/EEC. Assistive listening devices (ALDs). (See note 2).; Covers radio communications systems that allow persons with hearing impairment to increase their listening capability. Typical system installations include one or more radio transmitters and one or more radio receivers. High duty cycle/continuous transmission devices.; Covers radio devices that rely on low latency and high duty cycle transmissions. These devices are typically used for personal wireless audio and multimedia streaming systems used for combined audio/video transmissions and audio/video sync signals, mobile phones, automotive or home entertainment system, wireless microphones, cordless loudspeakers, cordless headphones, radio devices carried on a person, assistive listening devices, in-ear monitoring, wireless microphones for use at concerts or other stage productions, and low power analogue FM transmitters. Inductive devices.; Covers radio devices that use magnetic fields with inductive loop systems for near field communications. This typically includes devices for car immobilisation, animal identification, alarm systems, cable detection, waste management, personal identification, wireless voice links, access control, proximity sensors, anti-theft systems as well as RF anti-theft induction systems, data transfer to hand-held devices, automatic article identification, wireless control systems and automatic road tolling. Low duty cycle/high reliability devices; Covers radio devices that rely on low overall spectrum utilisation and low duty cycle spectrum access rules to ensure highly reliable spectrum access and transmissions in shared bands. Typical applications include alarm systems that use radio communication for indicating an alert condition at a distant location and social alarm systems that allow reliable communication for a person in distress. Medical data acquisition devices. (See note 2); Covers the transmission of non-voice data to and from non-implantable medical devices in order to monitor, diagnose and treat patients in healthcare facilities or in their homes as prescribed by duly authorised healthcare professionals. PMR446 devices.; Covers hand portable equipment (without base station or repeater use) carried on a person or manually operated, which uses integral antennas only in order to maximise sharing and minimise interference. PMR 446 equipment operates in short-range peer-to-peer mode and excludes use either as a part of infrastructure network or as a repeater. Radio determination devices. (See note 2).; Covers radio devices used for determining the position, velocity and/or other characteristics of an object, or for obtaining information relating to these parameters. Radio determination equipment typically conducts measurements to obtain such characteristics. Radio determination devices exclude any kind of point-to-point or point-to-multipoint radio communications. Radio frequency identification (RFID) devices.; Covers tag/interrogator based radio communications systems, consisting of (i) radio devices (tags) attached to animate or inanimate items and (ii) transmitter/receiver units (interrogators) which activate the tags and receive data back. Typical applications include the tracking and identification of items, for instance for the purpose of electronic article surveillance (EAS), and collecting and transmitting data relating to the items to which tags are attached, which may be either battery-less, battery assisted or battery powered. The responses from a tag are validated by its interrogator and passed to its host system. Transport and traffic telematics devices.; Covers radio devices that are used in the fields of transport (road, rail, water or air, depending on the relevant technical restrictions), traffic management, navigation, mobility management and in intelligent transport systems (ITS). Typical applications include interfaces between different modes of transport, communication between vehicles (e.g. car to car), between vehicles and fixed locations (e.g. car to infrastructure) as well as communication from and to users. Wideband data transmission devices. (See note 2).; Covers radio devices that use wideband modulation techniques to access the spectrum. Typical uses include wireless access systems such as radio local area networks (WAS/RLANs) or wideband SRDs in data networks. NOTE 1: The Annex of the Decision (EU) 2019/1345 lists the frequency bands and associated conditions harmonised in the EU. There may be variations in individual countries. NOTE 2: A product specific harmonised EMC standard may be applicable for some devices and should be used in preference to the present document. Technical specifications related to the antenna port of radio equipment and radiated emissions from the enclosure port of the radio equipment are not included in the present document. Such technical specifications are normally found in the relevant product standards for the effective use of the radio spectrum. Emissions requirements in the present document are only specified for frequencies above 9 kHz. The environmental classification and the emission and immunity requirements used in the present document are as stated in ETSI EN 301 489-1, except for any special conditions included in the present document. NOTE 2: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU is given in Annex A.

Keel: en

Alusdokumendid: ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

### **EVS-EN IEC 61918:2018/A12:2023**

## **Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

This document specifies basic requirements for the installation of media for communication networks within and between the automation islands, of industrial sites. This standard covers balanced and optical fibre cabling. It also covers the cabling infrastructure for wireless media, but not the wireless media itself. Additional media are covered in the IEC 61784-5 series. This document is a companion standard to the communication networks of the industrial automation islands and especially to the

communication networks specified in the IEC 61158 series and the IEC 61784 series. In addition, this document covers the connection between the generic telecommunications cabling specified in ISO/IEC 11801-3 and the specific communication cabling of an automation island, where an automation outlet (AO) replaces the telecommunication outlet (TO) of ISO/IEC 11801-3. NOTE If the interface used at the AO does not conform to that specified for the TO of ISO/IEC 11801-3, the cabling no longer conforms to ISO/IEC 11801-3 although certain features, including performance, of generic cabling may be retained. This document provides guidelines that cope with the critical aspects of the industrial automation area (safety, security and environmental aspects such as mechanical, liquid, particulate, climatic, chemicals and electromagnetic interference). This document does not recognise implementations of power distribution with or through Ethernet balanced cabling systems that are not specified in IEEE 802.3af and in IEEE 802.3at. This document deals with the roles of planner, installer, verifier, and acceptance test personnel, administration and maintenance personnel and specifies the relevant responsibilities and/or gives guidance.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61918:2018/A12:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018/A1:2022

### **EVS-EN IEC 62496-2-5:2023**

#### **Optical circuit boards - Basic test and measurement procedures - Part 2-5: Flexibility test for flexible opto-electric circuits**

This part of IEC 62496-2 defines a test method for folding flexibility inspection of flexible opto-electric circuits with a MIT folding endurance tester and presents a guideline for a step stress test method for finding the predetermined minimum mechanical folding radii below which the flexible opto-electric circuits can be damaged by intended folding distortion. Here, test samples are used instead of products for the flexibility test of their flexible opto-electric circuits, and the test samples have the same layer structure as the products.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62496-2-5:2022; EN IEC 62496-2-5:2023

## **35 INFOTEHNOLOOGIA**

### **CWA 16926-61:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 61: Application Programming Interface (API) - Service Provider Interface (SPI) - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2000) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-1 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-61:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-61:2020

### **CWA 16926-62:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 62: Printer and Scanning Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-3 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-62:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-62:2020

### **CWA 16926-63:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 63: Identification Card Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-4 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-63:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-63:2020

### **CWA 16926-64:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 64: Cash Dispenser Module Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-5 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-64:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-64:2020

### **CWA 16926-65:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 65: PIN Keypad Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-6 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-65:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-65:2020

### **CWA 16926-66:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 66: Check Reader/Scanner Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-7 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-66:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-66:2020

### **CWA 16926-67:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 67: Depository Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-8 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-67:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-67:2020

### **CWA 16926-68:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 68: Text Terminal Unit Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-9 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-68:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-68:2020

### **CWA 16926-69:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 69: Sensors and Indicators Unit Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-10 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-69:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-69:2020

### **CWA 16926-70:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 70: Vendor Dependent Mode Device Class Interface - Programmer's Reference – Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-11 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-70:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-70:2020

### **CWA 16926-71:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 71: Camera Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-12 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-71:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-71:2020

### **CWA 16926-72:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 72: Alarm Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-13 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-72:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-72:2020

### **CWA 16926-73:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 73: Card Embossing Unit Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-14 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-73:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-73:2020

### **CWA 16926-74:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 74: Cash-In Module Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-15 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-74:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-74:2020

### **CWA 16926-75:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 75: Card Dispenser Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-16 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-75:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-75:2020

### **CWA 16926-76:2023**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 76: Barcode Reader Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-17 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-76:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-76:2020

### [CWA 16926-77:2023](#)

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 77: Item Processing Module Device Class Interface - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-18 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-77:2023

Asendab dokumenti: CWA 16926-77:2020

### [CWA 16926-78:2023](#)

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.50 - Part 78: Biometrics Device Class Interface Proposal - Programmer's Reference - Migration from Version 3.40 (CWA 16926:2020) to Version 3.50 (this CWA)**

This specification shows the modifications made to version 3.40 of CWA 16926-19 in version 3.50.

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-78:2023

### [EVS-EN IEC 61918:2018/A12:2023](#)

#### **Industrial communication networks - Installation of communication networks in industrial premises**

This document specifies basic requirements for the installation of media for communication networks within and between the automation islands, of industrial sites. This standard covers balanced and optical fibre cabling. It also covers the cabling infrastructure for wireless media, but not the wireless media itself. Additional media are covered in the IEC 61784-5 series. This document is a companion standard to the communication networks of the industrial automation islands and especially to the communication networks specified in the IEC 61158 series and the IEC 61784 series. In addition, this document covers the connection between the generic telecommunications cabling specified in ISO/IEC 11801-3 and the specific communication cabling of an automation island, where an automation outlet (AO) replaces the telecommunication outlet (TO) of ISO/IEC 11801-3. NOTE If the interface used at the AO does not conform to that specified for the TO of ISO/IEC 11801-3, the cabling no longer conforms to ISO/IEC 11801-3 although certain features, including performance, of generic cabling may be retained. This document provides guidelines that cope with the critical aspects of the industrial automation area (safety, security and environmental aspects such as mechanical, liquid, particulate, climatic, chemicals and electromagnetic interference). This document does not recognise implementations of power distribution with or through Ethernet balanced cabling systems that are not specified in IEEE 802.3af and in IEEE 802.3at. This document deals with the roles of planner, installer, verifier, and acceptance test personnel, administration and maintenance personnel and specifies the relevant responsibilities and/or gives guidance.

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 61918:2018/A12:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 61918:2018/A1:2022

### [EVS-EN IEC 61987-31:2023](#)

#### **Industrial-process measurement and control - Data structures and elements in process equipment catalogues - Part 31: List of Properties (LOPs) of infrastructure devices for electronic data exchange - Generic structures**

This part of IEC 61987 provides • a characterization for the integration of infrastructure devices in the Common Data Dictionary (CDD); • generic structures in conformance with IEC 61987-10 for Operating Lists of Properties (OLOPs) and Device Lists of Properties (DLOPs) of infrastructure devices. The generic structures for the OLOP and DLOP contain the most important blocks for infrastructure devices. Blocks pertaining to a specific equipment type will be described in the corresponding part of the IEC 61987 standard series. Similarly, equipment properties are not part of this part of IEC 61987. For instance, the OLOP and DLOP for I/O-modules are to be found in IEC 61987-32.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61987-31:2022; EN IEC 61987-31:2023

### [EVS-EN IEC 63245-2:2023](#)

#### **Spatial wireless power transfer based on multiple magnetic resonances - Part 2: Reference model**

This document specifies a reference model for spatial wireless power transfer based on multiple magnetic resonances (SWPT-MMR), which is non-radiative wireless power transfer (WPT). The document contains overview of SWPT-MMR and a reference model.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 63245-2:2022; EN IEC 63245-2:2023

### **EVS-EN ISO/IEC 19896-1:2023**

#### **IT security techniques - Competence requirements for information security testers and evaluators - Part 1: Introduction, concepts and general requirements (ISO/IEC 19896-1:2018)**

This document defines terms and establishes an organized set of concepts and relationships to understand the competency requirements for information security assurance conformance-testing and evaluation specialists, thereby establishing a basis for shared understanding of the concepts and principles central to the ISO/IEC 19896 series across its user communities. It provides fundamental information to users of the ISO/IEC 19896 series

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 19896-1:2018; EN ISO/IEC 19896-1:2023

### **EVS-EN ISO/IEC 19896-2:2023**

#### **IT security techniques - Competence requirements for information security testers and evaluators - Part 2: Knowledge, skills and effectiveness requirements for ISO/IEC 19790 testers (ISO/IEC 19896-2:2018)**

This document provides the minimum requirements for the knowledge, skills and effectiveness requirements of individuals performing testing activities for a conformance scheme using ISO/IEC 19790:2012 and ISO/IEC 24759

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 19896-2:2018; EN ISO/IEC 19896-2:2023

### **EVS-EN ISO/IEC 19896-3:2023**

#### **IT security techniques - Competence requirements for information security testers and evaluators - Part 3: Knowledge, skills and effectiveness requirements for ISO/IEC 15408 evaluators (ISO/IEC 19896-3:2018)**

This document provides the specialized requirements to demonstrate competence of individuals in performing IT product security evaluations in accordance with ISO/IEC 15408 (all parts) and ISO/IEC 18045.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/IEC 19896-3:2018; EN ISO/IEC 19896-3:2023

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS**

### **EVS-EN ISO 4210-1:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 1: Vocabulary (ISO 4210-1:2023)**

This document specifies terms and definitions related to safety and performance requirements for the design, assembly, and testing of bicycles and sub-assemblies having maximum saddle height 635 mm or more. This document does not apply to specialized types of bicycle such as delivery bicycles, recumbent bicycles, tandems, BMX bicycles, and bicycles designed and equipped for use in severe applications such as sanctioned competition events, stunting, or aerobic manoeuvres. NOTE For bicycles with a maximum saddle height of 435 mm or less, see national regulations for ride-on toys, and with a maximum saddle height of more than 435 mm and less than 635 mm, see ISO 8098.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-1:2023; EN ISO 4210-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-1:2014

### **EVS-EN ISO 4210-2:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 2: Requirements for city and trekking, young adult, mountain and racing bicycles (ISO 4210-2:2023)**

This document specifies safety and performance requirements for the design, assembly, and testing of bicycles and sub-assemblies, and lays down guidelines for manufacturer's instructions on the use and care of such bicycles. This document applies to young adult bicycles with maximum saddle height of 635 mm or more and less than 750 mm, city and trekking bicycles, mountain bicycles, and racing bicycles that have a maximum saddle height of 635 mm or more including folding bicycles. This document does not apply to specialized types of bicycle, such as delivery bicycles, recumbent bicycles, tandems, BMX bicycles, and bicycles designed and equipped for use in severe applications such as sanctioned competition events, stunting, or aerobic manoeuvres. NOTE For bicycles with a maximum saddle height of 435 mm or less, see national regulations for ride-on toys, and with a maximum saddle height of more than 435 mm and less than 635 mm, see ISO 8098.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-2:2023; EN ISO 4210-2:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-2:2015

### **EVS-EN ISO 4210-3:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 3: Common test methods (ISO 4210-3:2023)**

This document specifies the common test methods for ISO 4210-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-3:2023; EN ISO 4210-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-3:2014

### **EVS-EN ISO 4210-4:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 4: Braking test methods (ISO 4210-4:2023)**

This document specifies the braking test methods for ISO 4210-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-4:2023; EN ISO 4210-4:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-4:2014

### **EVS-EN ISO 4210-5:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 5: Steering test methods (ISO 4210-5:2023)**

This document specifies the steering test methods for ISO 4210-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-5:2023; EN ISO 4210-5:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-5:2014

### **EVS-EN ISO 4210-6:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 6: Frame and fork test methods (ISO 4210-6:2023)**

This document specifies the frame and fork test methods for ISO 4210-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-6:2023; EN ISO 4210-6:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-6:2015

### **EVS-EN ISO 4210-7:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 7: Wheel and rim test methods (ISO 4210-7:2023)**

This document specifies wheel and rim test methods for ISO 4210-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-7:2023; EN ISO 4210-7:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-7:2014

### **EVS-EN ISO 4210-8:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 8: Pedal and drive system test methods (ISO 4210-8:2023)**

This document specifies pedal and drive system test methods for ISO 4210-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-8:2023; EN ISO 4210-8:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-8:2014

### **EVS-EN ISO 4210-9:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 9: Saddles and seat-post test methods (ISO 4210-9:2023)**

This document specifies saddle and seat-post test methods for ISO 4210-2.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-9:2023; EN ISO 4210-9:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 4210-9:2014

### **EVS-EN ISO 8098:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles for young children (ISO 8098:2023)**

This document specifies safety and performance requirements and test methods for the design, assembly and testing of fully assembled bicycles and sub-assemblies for young children. It also provides guidelines for instructions on the use and care of the bicycles. This document is applicable to bicycles with a maximum saddle height of more than 435 mm and less than 635 mm, propelled by a transmitted drive to the rear wheel. It is not applicable to special bicycles intended for performing stunts (e.g. BMX bicycles). NOTE For bicycles with a maximum saddle height of 435 mm or less, see national regulations for ride-on toys, and with a maximum saddle height of 635 mm or more, see ISO 4210-1 to ISO 4210-9.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8098:2023; EN ISO 8098:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8098:2014



### CEN/CLC/TR 17912:2023

#### Hyperloop systems - Standards Inventory and Roadmap

This document lists the relevant standards from various fields and provides a standardization roadmap for hyperloop systems. The roadmap will provide guidance on the applicable standards from various fields, those that need amending and the new-to-be developed standards.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/CLC/TR 17912:2023

### CEN/TS 927-9:2023

#### Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 9: Determination of pull-off strength

This document specifies a method for assessing the resistance of a coating system on wet wood to separation from the substrate by measuring the force necessary to detach or rupture the coating system by a normal tensile strain applied through an attached stud (dolly). Additional information is gained by noting the type and locus of failure. The force required for detachment will depend on several factors including the adhesion of the coating to the substrate and between intermediate coating layers. The procedure is not regarded as a direct means of measuring adhesion but an indicator of adhesive performance (adherence) under wet conditions. A procedure for wetting the wood substrate is described. The test method is only suitable for wood and wood-based substrates. For dry adhesion the test method can be carried out without wetting, in which case it will differ very little from EN ISO 4624.

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 927-9:2023

Asendab dokumenti: CEN/TS 927-9:2018

### EVS-EN 16105:2023

#### Paints and varnishes - Laboratory method for determination of release of regulated dangerous substances from coatings in intermittent contact with water

This document specifies a laboratory method to determine the leaching behaviour of substances from coatings into water over defined time intervals. The release of substances from coatings under natural conditions cannot be determined with this method. This method can be applied to renders, when condition (4) of the Scope of CEN/TS 16637-1 is fulfilled. (4) It is assumed that intermittent contact with water (e.g. exposure to rainwater) is tested — by convention — as permanent contact. For some coatings, (e.g. some renders with organic binders according to EN 15824) in intermittent contact to water, physical and chemical properties might be altered in permanent contact with water. These products are not covered by the Technical Specification CEN/TS 16637-1 since the test method in CEN/TS 16637-2 is not appropriate for these construction products.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 16105:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 16105:2011

### EVS-EN 927-14:2023

#### Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 14: Determination of tensile properties of coating films

This document specifies a method for determining the tensile properties of free coating films, specifically for exterior wood applications. Typical tensile properties of interest are the modulus of elasticity, the tensile strength and the elongation at break during stretching of a free coating film at constant test speed. The test methods specified in this document are applicable to coatings from which free films can be made.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 927-14:2023

### EVS-EN ISO 18314-2:2023

#### Analytical colorimetry - Part 2: Saunderson correction, solutions of the Kubelka-Munk equation, tinting strength, depth of shade, hiding power (ISO 18314-2:2023)

This document specifies the Saunderson correction for different measurement geometries and the solutions of the Kubelka-Munk equation for hiding and transparent layers. It also specifies methods for the calculations of the tinting strength including the residual colour difference based on different criteria such as the depth of shade. Finally, methods for determining the hiding power are provided. The procedures for preparing the samples for these measurements are not part of this document. They are agreed between the contracting parties or are described in other national or international standards.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 18314-2:2023; EN ISO 18314-2:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 18314-2:2018

## **EVS-EN ISO 22553-10:2023**

### **Paints and varnishes - Electro-deposition coatings - Part 10: Edge protection (ISO 22553-10:2022)**

This document specifies a test method for the evaluation of protection against corrosion of edges and stamping burrs by electro-deposition coatings. It applies to electro-deposition coatings for automotive industries and other general industrial applications, e.g. chiller units, consumer products, radiators, aerospace, agriculture.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 22553-10:2022; EN ISO 22553-10:2023

## **91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS**

### **EVS-EN 15269-3:2023**

#### **Uste, luukide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja/või suitsupüsivuse katsetulemuste kasutusulatuse laiendamine. Osa 3: Hingedega ja pöördtelgedega puidust uksekomplektide ning avatavate puitraamiga akende tulepüsivus**

#### **Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for doorsets, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware - Part 3: Fire resistance of hinged and pivoted timber doorsets and openable timber framed windows**

See dokument hõlmab hingedega või pöördtelgedega uksekomplekte ja uksekomplekte, millel on puidupõhised ukselehed ja/või puit raamidega klaasitud ukselehed ja avatavad puitraamidega aknad. Selles dokumendis kasutatakse terminit „uksekomplekt“ uksekomplektide, uksepaigaldiste ja avatavate akende tähistamiseks. See näeb ette reeglid standardi EN 1634 1 kohaselt läbiviidud tulepüsivuskatse(te)st saadud katsetulemuste kasutusulatuse laiendamiseks. See dokument hõlmab ainult puidupõhise või metall lengiga uksekomplekte. Ukselehed koosnevad puidupõhisest perimeetri raamistikust ja puidupõhisest konstruktsioonilistest kattedelgedest. Kui asjakohane katse või katsed on tehtud, võib laiendatud kasutusulatus hõlmata kõiki või mõnda järgmistest näidetest: — terviklikkuse (E), terviklikkuse ja soojuskiirguse (EW) või terviklikkuse ja soojusisolatsioonivõime (EI1 või EI2) klassifikatsioonid; — klaasing uksekomplektis, nt külj- ja ülapaneeleid, klaasiavadega paneelid ja raamidega klaasitud uksekomplektid; — siirdeõhurestid (nt ventilatsioonirestid/ventilatsioonivad); — külj-, framuug- või ülapaneeleid; — sulused; — dekoratiiv- ja kaitseviimistlus; — paisuvad ribad ja mittepaisuvad tihendid (nt suitsutõkke-, tuuletõkke- või helitõkketihendid); — alternatiivsed tugitarindid. See dokument hõlmab ainult mõju tulepüsivusklassidele E, EW, EI1 ja EI2. See dokument ei hõlma horisontaalseid uksekomplekte.

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 15269-3:2022

Asendab dokumenti: EVS-EN 15269-3:2012

## **93 RAJATISED**

### **EVS-EN 12697-41:2023**

#### **Bituminous mixtures - Test methods - Part 41: Resistance to de-icing fluids**

This document specifies a test method to determine the resistance of bituminous materials to de-icing fluids. The procedure determines the surface tensile strength of a specimen of asphalt which has been stored in de-icing fluid. This document is primarily used as a test on asphalt to be laid on airfields, but it can be used for asphalt to be laid on roads or other paved areas.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12697-41:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 12697-41:2014

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### **EVS-EN ISO 8098:2023**

#### **Cycles - Safety requirements for bicycles for young children (ISO 8098:2023)**

This document specifies safety and performance requirements and test methods for the design, assembly and testing of fully assembled bicycles and sub-assemblies for young children. It also provides guidelines for instructions on the use and care of the bicycles. This document is applicable to bicycles with a maximum saddle height of more than 435 mm and less than 635 mm, propelled by a transmitted drive to the rear wheel. It is not applicable to special bicycles intended for performing stunts (e.g. BMX bicycles). NOTE For bicycles with a maximum saddle height of 435 mm or less, see national regulations for ride-on toys, and with a maximum saddle height of 635 mm or more, see ISO 4210-1 to ISO 4210-9.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8098:2023; EN ISO 8098:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 8098:2014

# ASENDATUD VÕI TÜHISTATUD EESTI STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### CEN/TS 15379:2006

#### Building management - Terminology and scope of services

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15379:2006

Standardi staatus: Kehtetu

### CEN/TS 15810:2008

#### Graphical symbols for use on integrated building automation equipment

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15810:2008

Standardi staatus: Kehtetu

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### CEN/TS 15379:2006

#### Building management - Terminology and scope of services

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15379:2006

Standardi staatus: Kehtetu

## 11 TERVISEHOOLDUS

### EVS-EN ISO 10943:2011

#### Oftalmilised instrumendid. Indirektsed oftalmoskoobid (ISO 10943:2011)

#### Ophthalmic instruments - Indirect ophthalmoscopes (ISO 10943:2011)

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 10943:2011; EN ISO 10943:2011

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 10943:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### EVS-EN 15269-3:2012

#### Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for door, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware - Part 3: Fire resistance of hinged and pivoted timber doorsets and openable timber framed windows

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15269-3:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15269-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### EVS-EN 62682:2015

#### Management of alarms systems for the process industries

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 62682:2014; EN 62682:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62682:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜSIKALISED NÄHTUSED

### **EVS-EN 62127-3:2007**

#### **Ultrasonics - Hydrophones -- Part 3: Properties of hydrophones for ultrasonic fields up to 40 MHz**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62127-3:2007; EN 62127-3:2007  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62127-3:2023  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 62127-3:2007/A1:2013  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 62127-3:2007/A1:2013**

#### **Ultrasonics - Hydrophones - Part 3: Properties of hydrophones for ultrasonic fields up to 40 MHz (IEC 62127-3:2007/A1:2013)**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62127-3:2007/A1:2013; EN 62127-3:2007/A1:2013  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62127-3:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

## 19 KATSETAMINE

### **EVS-HD 478.2.6 S1:2003**

#### **Classification of environmental conditions; Part 2: Environmental conditions appearing in nature; Earthquake vibration and shock**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60721-2-6:1990; HD 478.2.6 S1:1993  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60721-2-6:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

## 25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA

### **EVS-EN 62682:2015**

#### **Management of alarms systems for the process industries**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 62682:2014; EN 62682:2015  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 62682:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO/ASTM 52921:2016**

#### **Standard terminology for additive manufacturing - Coordinate systems and test methodologies (ISO/ASTM 52921:2013)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/ASTM 52921:2013; EN ISO/ASTM 52921:2016  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 17295:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

## 29 ELEKTROTEHNIKA

### **EVS-EN 50160:2010**

#### **Avalike elektrivõrkude pinge tunnussuurused Voltage characteristics of electricity supplied by public distribution networks**

Keel: en, et  
Alusdokumendid: EN 50160:2010+AC:2010  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2023  
Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010/A1:2015  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010/A2:2019  
Muudetud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010/A3:2019  
Parandatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010/AC:2011  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50160:2010/A1:2015**

#### **Avalike elektrivõrkude pingetunnusuurused**

#### **Voltage characteristics of electricity supplied by public electricity networks**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50160:2010/A1:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2023

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50160:2010/A2:2019**

#### **Avalike elektrivõrkude pingetunnusuurused**

#### **Voltage characteristics of electricity supplied by public electricity networks**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50160:2010/A2:2019

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2023

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50160:2010/A3:2019**

#### **Avalike elektrivõrkude pingetunnusuurused**

#### **Voltage characteristics of electricity supplied by public electricity networks**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50160:2010/A3:2019

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2023

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50160:2010/AC:2011**

#### **Elektrijaotusvõrkude pingetunnusuurused**

#### **Voltage characteristics of electricity supplied by public distribution networks**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50160:2010/Corr:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2023

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50160:2010+A1:2015**

#### **Avalike elektrivõrkude pingetunnusuurused**

#### **Voltage characteristics of electricity supplied by public distribution networks**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50160:2010; EN 50160:2010/Corr:2010; EN 50160:2010/A1:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2023

Konsolideeritud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 50160:2010+A1+A2+A3:2019**

#### **Avalike elektrivõrkude pingetunnusuurused**

#### **Voltage characteristics of electricity supplied by public electricity networks**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 50160:2010+AC:2010; EN 50160:2010/A2:2019; EN 50160:2010/A3:2019; EN 50160:2010/Corr:2010; EN 50160:2010/A1:2015; EN 50160:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 50160:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60034-18-1:2010**

#### **Rotating electrical machines - Part 18-1: Functional evaluation of insulation systems - General guidelines**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60034-18-1:2010; EN 60034-18-1:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60034-18-1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60255-1:2010**

#### **Measuring relays and protection equipment - Part 1: Common requirements**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60255-1:2009; EN 60255-1:2010

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60255-1:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 60352-6:2002**

#### **Solderless connections - Part 6: Insulation piercing connections - General requirements, test methods and practical guidance**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60352-6:1997; EN 60352-6:1997

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN IEC 60352-6:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EVS-EN 50407-3:2014**

**Suure bitikiirusega digitaal-telekommunikatsioonivõrkudes kasutatavad mitmepaarilised kaablid. Osa 3: Siseoludes kasutatavad mitmepaarilised või mitmenelikulised kaablid sagedusega kuni 100 MHz ja ühenduspikkusega enamalt 100 m üldtalitluseks, xDSL-talitluseks ja rakendusteks kiirusega kuni 100 Mbit/s üle IP**

**Multi-pair cables used in high bit rate digital access telecommunications networks - Part 3: Indoor multi-pair/quad riser cables up to 100 MHz for maximum length of connection 100 m supporting universal services, xDSL and applications up to 100 Mbit/s over IP**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50407-3:2014

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 467.1.2 S1:2003**

**Methods of measurement for radio equipment used in satellite earth stations; Part 1: Measurements common to sub-systems and combinations of sub-systems; Section 2: Measurements in the r.f. range**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60510-1-2:1984; HD 467.1.2 S1:1986

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 467.2.3 S1:2003**

**Methods of measurement for radio equipment used in satellite earth stations; Part 2: Measurements for sub-systems; Section 3: Low-noise amplifier**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60510-2-3:1989; HD 467.2.3 S1:1990

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.1 S1:2003**

**Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 1: Measurements common to sub-systems and simulated radio-relay systems**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60487-1:1984; HD 477.1 S1:1987

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.2.1 S1:2003**

**Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 2: Measurements for sub-systems; Section 1: General**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60487-2-1:1981; HD 477.2.1 S1:1987

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.2.2 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 2: Measurements for sub-systems; Section 2: Stand- by channel switching equipment**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-2-2:1981; HD 477.2.2 S1:1987  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.2.4 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 2: Measurements for sub-systems; Section 4: Frequency modulators**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-2-4:1984; HD 477.2.4 S1:1987  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.2.5 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 2: Measurements for sub-systems; Section 5: Frequency demodulators**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-2-5:1984; HD 477.2.5 S1:1987  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.2.6 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems - Part 2: Measurement for sub-systems - Section six - diversity. Twin-path and not stand-by equipment**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-2-6:1984; HD 477.2.6 S1:1987  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.3 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 3: Simulated systems**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-3:1975; HD 477.3 S1:1988  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.3.2 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 3: Simulated systems; Section 2: Measurements in the baseband**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-3-2:1981; HD 477.3.2 S1:1988  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.3.3 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 3: Simulated systems; Section 3: Measurements for monochrome and colour television transmission**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-3-3:1981; HD 477.3.3 S1:1989  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.3.4 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 3: Simulated systems; Section 4: Measurements for f.d.m. transmission**

Keel: en  
Alusdokumendid: IEC 60487-3-4:1982; HD 477.3.4 S1:1989  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-HD 477.3.6 S1:2003**

#### **Methods of measurement for equipment used in terrestrial radio-relay systems; Part 3: Simulated systems; Section 6: Measurements for sound- programme transmission**

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60487-3-6:1984; HD 477.3.6 S1:1988

Standardi staatus: Kehtetu

## **35 INFOTEHNOLOOGIA**

### **CEN/TS 15231:2006**

#### **Open data communication in building automation, controls and building management - Mapping between Lonworks and BACnet**

Keel: en

Alusdokumendid: CEN/TS 15231:2006

Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-61:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 61: Application Programming Interface (API) - Service Provider Interface (SPI) - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-61:2020

Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-61:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-62:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 62: Printer and Scanning Device Class Interface - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-62:2020

Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-62:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-63:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 63: Identification Card Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-63:2020

Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-63:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-64:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification - Release 3.40 - Part 64: Cash Dispenser (CDM) Device Class Interface - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-64:2020

Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-64:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-65:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification - Release 3.40 - Part 65: PIN Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en

Alusdokumendid: CWA 16926-65:2020

Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-65:2023

Standardi staatus: Kehtetu



### **CWA 16926-66:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 66: Check Reader/Scanner Device Class Interface - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-66:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-66:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-67:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 67: Depository Device Class Interface - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-67:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-67:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-68:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 68: Text Terminal Unit (TTU) Device Class Interface - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-68:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-68:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-69:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 69: Sensors and Indicators Unit Device Class Interface - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-69:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-69:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-70:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 70: Vendor Dependent Mode (VDM) Device Class Interface - Migration from Version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-70:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-70:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-71:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 71: Camera Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-71:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-71:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-72:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 72: Alarm Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-72:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-72:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-73:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 73: Card Embossing Unit Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-73:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-73:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-74:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 74: Cash-In Module Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-74:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-74:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-75:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 75: Card Dispenser Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-75:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-75:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-76:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 76: Barcode Reader Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-76:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-76:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CWA 16926-77:2020**

#### **Extensions for Financial Services (XFS) interface specification Release 3.40 - Part 77: Item Processing Module Device Class Interface - Migration from version 3.30 (CWA 16926) to Version 3.40 (this CWA) - Programmer's Reference**

Keel: en  
Alusdokumendid: CWA 16926-77:2020  
Asendatud järgmise dokumendiga: CWA 16926-77:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHITUS**

### **EVS-EN ISO 4210-1:2014**

#### **Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 1: Terminid ja määratlused Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 1: Terms and definitions (ISO 4210-1:2014)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 4210-1:2014; EN ISO 4210-1:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-1:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-2:2015**

**Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 2: Nõuded linna- ja trekiratastele, noorukite-, mägi- ja võidusõiduratastele**

**Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 2: Requirements for city and trekking, young adult, mountain and racing bicycles (ISO 4210-2:2015)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-2:2015; EN ISO 4210-2:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-2:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-3:2014**

**Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 3: Üldised katsemeetodid**

**Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 3: Common test methods (ISO 4210-3:2014)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-3:2014; EN ISO 4210-3:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-4:2014**

**Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 4: Katsemeetodid piduritele**

**Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 4: Braking test methods (ISO 4210-4:2014)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-4:2014; EN ISO 4210-4:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-4:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-5:2014**

**Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 4: Katsemeetodid juhitavusele**

**Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 5: Steering test methods (ISO 4210-5:2014)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-5:2014; EN ISO 4210-5:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-5:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-6:2015**

**Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 6: Raami ja kahvli katsemeetodid**

**Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 6: Frame and fork test methods (ISO 4210-6:2015)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-6:2015; EN ISO 4210-6:2015

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-6:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-7:2014**

**Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 7: Rataste ja rattapöidade katsemeetodid**

**Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 7: Wheels and rims test methods (ISO 4210-7:2014)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-7:2014; EN ISO 4210-7:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-7:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-8:2014**

**Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 8: Pedaalide ja ülekandesüsteemi katsemeetodid**

**Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 8: Pedal and drive system test methods (ISO 4210-8:2014)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 4210-8:2014; EN ISO 4210-8:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-8:2023

Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 4210-9:2014**

#### **Rattad. Jalgrataste ohutusnõuded. Osa 9: Sadulate ja sadulatoe katsemeetodid Cycles - Safety requirements for bicycles - Part 9: Saddles and seat-post test methods (ISO 4210-9:2014)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 4210-9:2014; EN ISO 4210-9:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 4210-9:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 8098:2014**

#### **Rattad. Lastejalgrataste ohutusnõuded Cycles - Safety requirements for bicycles for young children (ISO 8098:2014)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 8098:2014; EN ISO 8098:2014  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 8098:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

## **87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS**

### **CEN/TS 927-9:2018**

#### **Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 9: Determination of pull-off strength after water exposure**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 927-9:2018  
Asendatud järgmise dokumendiga: CEN/TS 927-9:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 16105:2011**

#### **Paints and varnishes - Laboratory method for determination of release of regulated dangerous substances from coatings in intermittent contact with water**

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 16105:2011  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 16105:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN ISO 18314-2:2018**

#### **Analytical colorimetry - Part 2: Saunderson correction, solutions of the Kubelka-Munk equation, tinting strength, hiding power (ISO 18314-2:2015)**

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO 18314-2:2015; EN ISO 18314-2:2018  
Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 18314-2:2023  
Standardi staatus: Kehtetu

## **91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS**

### **CEN/TS 15379:2006**

#### **Building management - Terminology and scope of services**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 15379:2006  
Standardi staatus: Kehtetu

### **CEN/TS 15810:2008**

#### **Graphical symbols for use on integrated building automation equipment**

Keel: en  
Alusdokumendid: CEN/TS 15810:2008  
Standardi staatus: Kehtetu

### **EVS-EN 15269-3:2012**

**Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for door, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware - Part 3: Fire resistance of hinged and pivoted timber doorsets and openable timber framed windows**

Keel: en

Alusdokumendid: EN 15269-3:2012

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 15269-3:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## **93 RAJATISED**

### **EVS-EN 12697-41:2014**

**Asfaltsegud. Kuuma asfaltsegu katsemeetodid. Osa 41: Vastupidavus jäätõrjevedelikele  
Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 41: Resistance to de-icing fluids**

Keel: en, et

Alusdokumendid: EN 12697-41:2013

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN 12697-41:2023

Standardi staatus: Kehtetu

## **97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT**

### **EVS-EN ISO 8098:2014**

**Rattad. Lastejalgrataste ohutusnõuded  
Cycles - Safety requirements for bicycles for young children (ISO 8098:2014)**

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 8098:2014; EN ISO 8098:2014

Asendatud järgmise dokumendiga: EVS-EN ISO 8098:2023

Standardi staatus: Kehtetu

# STANDARDIKAVANDITE ARVAMUSKÜSITLUS

Selleks, et tagada standardite vastuvõtmine, järgides konsensuse põhimõtteid, peab standardite vastuvõtmisele eelnema standardikavandite avalik arvamusküsitlus, milleks ettenähtud perioodi jooksul (üldjuhul 60 päeva) on asjast huvitatul võimalik tutvuda standardikavanditega, esitada kommentaare ning teha ettepanekuid parandusteks. Eriti on oodatud teave, kui rahvusvahelist või Euroopa standardikavandit ei peaks vastu võtma Eesti standardiks (vastuolu Eesti õigusaktidega, pole Eestis rakendatav jt põhjustel).

Arvamusküsitlusele esitatakse Euroopa ja rahvusvahelised standardikavandid, mis on kavas üle võtta Eesti standarditeks, ja Eesti algupärased standardikavandid ning algupäraste tehniliste spetsifikatsioonide ja juhendite kavandid.

Iga arvamusküsitlusele oleva kavandi kohta on esitatud alljärgnev informatsioon:

- tähis;
- pealkiri;
- käsitlusala;
- keel (en = inglise; et = eesti);
- Euroopa või rahvusvahelise alusdokumendi tähis, selle olemasolul;
- asendusseos, selle olemasolul;
- arvamuste esitamise tähtaeg.

Kavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## 01 ÜLDKÜSIMUSED. TERMINOLOOGIA. STANDARDIMINE. DOKUMENTATSIOON

### prEVS-ISO 3297

#### **Informatsioon ja dokumentatsioon. Rahvusvaheline jadaväljaande standardnumber (ISSN) Information and documentation - International standard serial number (ISSN) (ISO 3297:2022, identical)**

Selles dokumendis iseloomustatakse jadaväljaannete ja teiste pidevväljaannete ühest identimist võimaldavat standardnumbrit (ISSN) ning propageeritakse selle kasutamist. Iga rahvusvaheline jadaväljaande standardnumber (ISSN) on kindlal kandjal, trükisena või elektrooniliselt ilmunud jadaväljaande või muu pidevväljaande ainukordne identifikaator. Standard võimaldab ka omavahel seotud pidevväljaandeid koondada eri-eesliitega ISSN-i abil identifitseeritud kobarateks. ISSN on rakendatav igasuguse ärimudeli või levitamisiisiga (näit. tasuta, vaba juurdepääsuga, tellimisel jne.) jadaväljaannetele ja teistele pidevväljaannetele sõltumata sellest, kas väljaanne ilmub praegu, on ilmumise lõpetanud või hakkab ilmuma lähemas tulevikus. Pidevväljaanded on, olenemata nende tootmiseks kasutatavast kandjast (trükkis või elektrooniline): - jadaväljaanded, nagu ajalehed, pildiajakirjad, teadusajakirjad, toimetised, koverentsikogumikud, määratlemata lõpuga raamatusarjad, aasta- või muu perioodi aruanded, ja - lõpetamata lõimväljaanded, nagu irdlehtväljaanded, uuendatavad veebilehed, blogid, asutuste repositooriumid, kataloogid ja andmebaasid. Monograafiatel, heli- ja videosalvestistel, noodiväljaannetel, audiovisuaalteostel, tekstilistel teostel ja muusikateostel on oma standardidentifikaatorid, mistõttu selles dokumendis neid lähemalt ei käsitleta. Juhul, kui need väljaanded on osa mõnest pidevväljaandest, saavad nad peale nende oma identifikaatori kanda ka ISSN-i. MÄRKUS See dokument ei sisalda juhendeid ISSN-i praktiliseks kasutamiseks.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 3297:2022

Asendab dokumenti: EVS-ISO 3297:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## 03 TEENUSED. ETTEVÖTTE ORGANISEERIMINE, JUHTIMINE JA KVALITEET. HALDUS. TRANSPORT. SOTSIOLOOGIA

### prEVS-ISO 13528

#### **Statistilised meetodid laboritevahelise võrdluse teel teostatavatel tasemekatsetel kasutamiseks Statistical methods for use in proficiency testing by interlaboratory comparisons (ISO 13528:2015)**

See dokument esitab tasemekatsete korraldajatele statistiliste meetodite üksikasjalikud kirjeldused kujundamiseks tasemekatsete skeeme ja analüüsivõime nendest katsetest saadud andmeid. See dokument esitab soovitud saadud tasemekatsete andmete tõlgendamiseks sellistes tasemekatsete skeemides osalejatele ja akrediteerimisasutustele. Selles dokumendis esitatud protseduure saab rakendada, näitamaks et laborite, inspekteerimisasutuste ja isikute saadud mõõtetulemused on kooskõlas rahuldavale toimivusele esitatud kriteeriumitega. Dokument on kasutatav tasemekatsete korral, kus tulemusteks on nii kvantitatiivsed mõõtetulemused kui ka katseobjektide kvalitatiivsed vaatlustulemused. MÄRKUS Selle dokumendi protseduure saab rakendada ekspertarvamuse hindamisel, kus arvamusd või hinnangud esitatakse kujul, mida saab objektiivselt võrrelda sõltumatu tugiväärtuse või konsensusliku statistilise väärtusega. Näiteks kui klassifitseerida tasemekatsete objekte inspekteerimise teel teadaolevatesse kategooriatesse või määratleda inspekteerimise teel, kas samast esialgselt allikast tekib katseobjekt või mitte, ja klassifitseerimise tulemusi võrrelda objektiivselt, saab rakendada selle dokumendi osi, mis seonduvad (kvalitatiivsete) vaikeomadustega.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 13528:2022  
Asendab dokumenti: EVS-ISO 13528:2017  
Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 11 TERVISEHOOLDUS

### prEN 556-1

#### **Sterilization of medical devices - Requirements for medical devices to be designated "STERILE" - Part 1: Requirements for terminally sterilized medical devices**

This document specifies the requirements for a terminally sterilized medical device to be designated 'STERILE'. Part 2 of this European standard specifies the requirements for an aseptically processed medical device to be designated "STERILE". NOTE For the purpose of the EU Directive(s) for medical devices (see Bibliography), designation of a medical device as 'STERILE' is only permissible when a validated sterilization process has been applied. Requirements for validation and routine control of processes for the sterilization of medical devices are specified in EN ISO 11135, EN ISO 11137, EN ISO 14160, EN ISO 14937, EN ISO 17665-1, EN ISO 20857, EN ISO 25424 and ISO 22441.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 556-1  
Asendab dokumenti: EVS-EN 556-1:2002

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### prEN 556-2

#### **Sterilization of medical devices - Requirements for medical devices to be designated "STERILE" - Part 2: requirements for aseptically processed medical devices**

This document specifies the requirements for an aseptically processed medical device to be designated 'STERILE'. NOTE For the purpose of the EU Directive(s) for medical devices (see Bibliography), designating that a medical device is 'STERILE' is permissible when a validated manufacturing and sterilization process has been applied. Requirements for validation and routine control of aseptic processes are specified in EN ISO 13408-1. Specific requirements for the aseptic processing of solid medical devices and combination products are specified in ISO 13408-7.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 556-2  
Asendab dokumenti: EVS-EN 556-2:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### prEN IEC 61674:2023

#### **Medical electrical equipment - Dosimeters with ionization chambers and/or semiconductor detectors as used in X-ray diagnostic imaging**

This International Standard specifies the performance and some related constructional requirements of DIAGNOSTIC DOSIMETERS intended for the measurement of AIR KERMA, AIR KERMA LENGTH PRODUCT or AIR KERMA RATE, in photon radiation fields used in medical X-ray imaging, such as RADIOGRAPHY, RADIOSCOPY and COMPUTED TOMOGRAPHY (CT), for X-radiation with generating potentials in the range of 20 kV to 150 kV. This International Standard is applicable to the performance of DOSIMETERS with VENTED IONIZATION CHAMBERS and/or SEMICONDUCTOR DETECTORS as used in X-ray diagnostic imaging.

Keel: en  
Alusdokumendid: 62C/865/CDV; prEN IEC 61674:2023  
Asendab dokumenti: EVS-EN 61674:2013

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 13 KESKKONNA- JA TERVISEKAITSE. OHUTUS

### EN 12972:2018/prA1

#### **Tanks for transport of dangerous goods - Testing, inspection and marking of metallic tanks**

This document specifies testing, inspection and marking for the type approval, initial inspection, periodic inspection, intermediate inspection and exceptional check of metallic tanks (shell and equipment) of fixed tanks (tank vehicles), demountable tanks, tank-wagons, portable tanks and tank containers for the transport of dangerous goods. This document is not applicable to battery-vehicles and battery-wagons comprising cylinders, tubes, pressure drums, bundles of cylinders, and multiple element gas containers (MEGCs), independent of whether the elements are receptacles or tanks.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 12972:2018/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 12972:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## EN 14450:2017/prA1

### **Secure storage units - Requirements, classification and methods of test for resistance to burglary - Secure cabinets**

This document establishes the basis for testing and classifying secure safe cabinets. The standard covers products meant for purposes where the security resistance required is less than that measured by EN 1143-1. Normally these products are used in lower risk situations.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 14450:2017/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 14450:2017

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## prEN ISO 13506-2

### **Protective clothing against heat and flame - Part 2: Skin burn injury prediction - Calculation requirements and test cases (ISO/DIS 13506-2:2023)**

This document provides technical details for calculating predicted burn injury to human skin when its surface is subject to a varying heat flux, such as may occur due to energy transmitted through and by a garment or protective clothing ensemble exposed to flames. A series of test cases are provided against which the burn injury prediction calculation method is verified. It also contains requirements for the in situ calibration of the thermal energy sensor — skin injury prediction system for the range of heat fluxes that occur under garments. The skin burn injury calculation methods as presented in this test method do not include terms for handling short wavelength radiation that may penetrate the skin. The latter include arc flashes, some types of fire exposures with liquid or solid fuels, and nuclear sources.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 13506-2; prEN ISO 13506-2

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## prEN ISO 14460

### **Protective clothing for automobile racing drivers - Protection against heat and flame - Performance requirements and test methods (ISO/DIS 14460:2023)**

This document specifies test methods, performance requirements and design parameters for clothing for protection against heat and flame intended for drivers in automobile competitions. This document concerns outer garments, under garments, socks, gloves and balaclava. Shoes and helmets are excluded. The intent of this is to provide a standard for drivers of automobiles that do not fall within the scope of the FIA. The intent is to provide a similar level of protection as FIA 8856.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN ISO 14460; ISO/DIS 14460:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14460:1999

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14460:1999/A1:2002

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## prEN ISO 16000-9

### **Indoor air - Part 9: Determination of the emission of volatile organic compounds from building products and furnishing - Emission test chamber method (ISO/DIS 16000-9:2023)**

This document specifies a general laboratory test method for determination of the area specific emission rate of volatile organic compounds (VOCs) from newly produced building products or furnishing under defined climate conditions. The method can also, in principle, be applied to aged products. The emission data obtained can be used to calculate concentrations in a model room. This document applies to various emission test chambers used for determination of the emission of volatile organic compounds from building products or furnishing. Sampling, transport and storage of materials to be tested, and preparation of test specimens are described in ISO 16000-11. Air sampling and analytical methods for the determination of VOCs are described in ISO 16000-6 and ISO 16017-1[1]. A general description of an emission test chamber is given in Annex C. For the determination of formaldehyde emissions from wood-based panels, refer to EN 717-1.[2] However, this document is also applicable to wood-based panels and other building products, in order to determine the emission rate of formaldehyde. The measurement procedure for formaldehyde is described in ISO 16000-3[3]. Note In principle this document can be applied to the study of any gas phase emissions from building products and furnishing. The determination of the emission rates of cut edges is described in Annex D. Evaluation of the impact of underfloor heating (Ondol) on emissions is described in Annex E.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 16000-9; prEN ISO 16000-9

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16000-9:2006

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16000-9:2006/AC:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## prEN ISO 9612

### **Acoustics - Determination of occupational noise exposure - Methodology (ISO/DIS 9612:2023)**

This document specifies a method for measuring workers' exposure to noise in a working environment and calculating the noise exposure level. This document deals with A-weighted levels but is applicable also to C-weighted levels. Three different strategies for measurement are specified. The method is useful where a determination of noise exposure to engineering grade is required, e.g. for detailed noise exposure studies or epidemiological studies of hearing damage or other adverse effects. The measuring



process requires observation and analysis of the noise exposure conditions so that the quality of the measurements can be controlled. This document provides methods for estimating the uncertainty of the results. This document is not intended for assessment of masking of oral communication or assessment of infrasound, ultrasound and non-auditory effects of noise. It does not apply to the measurement of the noise exposure of the ear when hearing protectors are worn. Results of the measurements performed in accordance with this document can provide useful information when defining priorities for noise control measures.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 9612; prEN ISO 9612

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9612:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9612:2009/AC:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 17 METROLOOGIA JA MÕÖTMINE. FÜÜSIKALISED NÄHTUSED

### prEN IEC 60404-8-1:2023

#### Magnetic materials - Part 8-1: Specifications for individual materials - Magnetically hard materials

This part of IEC 60404 specifies minimum values for the principal magnetic properties of, and dimensional tolerances for, technically important permanent magnet (magnetically hard) materials. For information purposes only, this document provides values for the densities of the materials and the ranges of their chemical compositions. NOTE Some additional physical data and mechanical reference values concerning the magnetic materials are given in Table A.1 for information and comparison purposes.

Keel: en

Alusdokumendid: 68/732/CDV; prEN IEC 60404-8-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60404-8-1:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 21 ÜLDKASUTATAVAD MASINAD JA NENDE OSAD

### EN ISO 11363-1:2018/prA1

#### Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specifications - Amendment 1 (ISO 11363-1:2018/DAM 1:2023)

Amendment to EN ISO 11363-1:2018

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11363-1:2018/DAMd 1; EN ISO 11363-1:2018/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11363-1:2018

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 23 ÜLDKASUTATAVAD HÜDRO- JA PNEUMOSÜSTEEMID JA NENDE OSAD

### EN 10217-1:2019/prA1

#### Welded steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Electric welded and submerged arc welded non-alloy steel tubes with specified room temperature properties

This document specifies the technical delivery conditions for qualities TR1 and TR2 of electric welded and submerged arc welded tubes of circular cross section, with specified room temperature properties, made from non-alloy quality steel. NOTE 1 Quality TR2 is intended to support the essential requirements of EU Directive 2014/68/EU in respect of pressure equipment with specified room temperature properties (see Table 5). NOTE 2 Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU), presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 2014/68/EU is limited to the technical data for the materials in this standard and does not presume adequacy of the material for a specific item of pressure equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of a specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account any subsequent processing procedures which may affect properties of the base materials.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 10217-1:2019/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 10217-1:2019

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### EN 12972:2018/prA1

#### Tanks for transport of dangerous goods - Testing, inspection and marking of metallic tanks

This document specifies testing, inspection and marking for the type approval, initial inspection, periodic inspection, intermediate inspection and exceptional check of metallic tanks (shell and equipment) of fixed tanks (tank vehicles), demountable tanks, tank-wagons, portable tanks and tank containers for the transport of dangerous goods. This document is not applicable to battery-vehicles and battery-wagons comprising cylinders, tubes, pressure drums, bundles of cylinders, and multiple element gas containers (MEGCs), independent of whether the elements are receptacles or tanks.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 12972:2018/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 12972:2018

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **EN ISO 11363-1:2018/prA1**

#### **Gas cylinders - 17E and 25E taper threads for connection of valves to gas cylinders - Part 1: Specifications - Amendment 1 (ISO 11363-1:2018/DAM 1:2023)**

Amendment to EN ISO 11363-1:2018

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11363-1:2018/DAMd 1; EN ISO 11363-1:2018/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11363-1:2018

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN 12560-1**

#### **Flanges and their joints - Dimensions of gaskets for Class-designated flanges - Part 1: Non-metallic flat gaskets with or without inserts**

This document specifies the dimensions, types, designation and marking of non-metallic flat gaskets, with or without inserts, for flanges complying with EN 1759-1:2005, EN 1759-3:2004 and EN 1759 4:2003, for Class 150, Class 300, Class 600 and Class 900 for nominal sizes DN 15 to DN 600. In addition, this document also gives guidance on typical materials used and how they should be marked.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 12560-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 12560-1:2001

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN 1514-1**

#### **Flanges and their joints - Dimensions of gaskets for PN-designated flanges - Part 1: Non-metallic flat gaskets with or without inserts**

This document specifies non-metallic flat gaskets, with or without inserts, for use with flanges complying with EN 1092-1, EN 1092-2, EN 1092-3 and EN 1092-4, and pipes and fittings complying with EN 545, EN 598, and EN 969, for pressure application up to and including PN 63 values and dimensions up to and including DN 4000. In addition, this document also gives guidance on typical materials used and how they should be marked.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1514-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 1514-1:1999

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## **25 TOOTMISTEHNOLLOOGIA**

### **prEN 15520**

#### **Thermal spraying - Recommendations for constructional design of components with thermally sprayed coatings**

This European Standard applies for thermal sprayed coatings. It contains basic recommendations for the design of components, which have to be completely or partially coated. The recommendations apply for new manufacturing as well as for repair of worn components. The coating may be of metallic, metal-ceramic, oxide-ceramic materials or polymers.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15520

Asendab dokumenti: EVS-EN 15520:2007

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN ISO 14919**

#### **Thermal spraying - Wires, rods and cords for flame and arc spraying - Classification - Technical supply conditions (ISO/DIS 14919:2023)**

ISO 14919:2015 specifies requirements for classification of metal and non-metal wires (solid and cored), rods, cords processed by means of thermal spraying, especially by arc and flame spraying.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 14919; prEN ISO 14919

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 14919:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

**EN 60811-202:2012/prA2:2023**

**Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 202: General tests - Measurement of thickness of non-metallic sheath**

Amendment to EN 60811-202:2012

Keel: en

Alusdokumendid: 20/2081/CDV; EN 60811-202:2012/prA2:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN 60811-202:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

**EN 60811-501:2012/prA2:2023**

**Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 501: Mechanical tests - Tests for determining the mechanical properties of insulating and sheathing compounds**

Amendment to EN 60811-501:2012

Keel: en

Alusdokumendid: 20/2082/CDV; EN 60811-501:2012/prA2:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN 60811-501:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

**EN 60811-503:2012/prA1**

**Elektrilised kaablid ja optilised kiudkaablid. Mittemetallmaterjalide katsetusviisid. Osa 503: Mehaanilised katsetused. Mantlite kokkutõmbuvuse katsetamine**  
**Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials - Part 503: Mechanical tests - Shrinkage test for sheaths**

Amendment to EN 60811-503:2012

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60811-503:2012/prA1; IEC 60811-503/AMD1

Muudab dokumenti: EVS-EN 60811-503:2012

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

**prEN 10251**

**Magnetic materials - Methods of determination of the geometrical characteristics of electrical steel sheet and strip**

This European Standard is intended to define the test methods used for the determination of the following geometrical characteristics of electrical steel sheet and strip: — edge wave (wave factor); — residual curvature; — edge camber; — deviation from the shearing line due to internal stresses; — burr height of cut edges. This European Standard applies to electrical steel sheet and strip intended for the construction of magnetic circuits and corresponding to Clauses B2, C21 and C22 of IEC 60404-1:2000.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 10251

Asendab dokumenti: EVS-EN 10251:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

**prEN 50719**

**Connecting terminal flags for bushings from 250A to 4 000 A for insulating liquid filled transformers**

This standard is applicable to vertical connecting terminal flags for insulated bushings with rated currents from 250 A to 4 000 A and frequencies from 15 Hz to 60 Hz for liquid immersed equipment.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 50719

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

**prEN IEC 60317-89:2023**

**Specifications for particular types of winding wires - Part 89: Polyesterimide enameled round aluminum wire, class 200**

This part of IEC 60317 specifies the requirements of enamelled round aluminium winding wire of class 200 with a sole coating based on polyesterimide resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. NOTE A modified resin is a resin that has undergone a chemical change, or contains one or more additives to enhance certain performance or application characteristics. The range of nominal conductor diameters covered by

this standard is as follows: – grade 1: 0,250 mm up to and including 1,600 mm; – grade 2: 0,250 mm up to and including 5,000 mm. The nominal conductor diameters are specified in Clause 4 of IEC 60317-0-3:2019.

Keel: en

Alusdokumendid: 55/1939/CDV; prEN IEC 60317-89:2023

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 60317-93:2023**

#### **Specifications for particular types of winding wires - Part 93: Polyester or polyesterimide overcoated with polyamide-imide enamelled rectangular copper wire, class 220**

International Standard specifies the requirements of enamelled rectangular copper winding wire of class 220 with a dual coating. The underlying coating is based on polyester or polyesterimide resin, which may be modified providing it retains the chemical identity of the original resin and meets all specified wire requirements. The superimposed coating is based on polyamide-imide resin. NOTE A modified resin is a resin that has undergone a chemical change, or contains one or more additives to enhance certain performance or application characteristics. The range of nominal conductor dimensions covered by this standard is: – width: min. 2,0 mm max. 25,0 mm; – thickness: min. 0,80 mm max. 10,0 mm. Wires of grade 1 and grade 2 are included in this specification and apply to the complete range of conductors. The specified combinations of width and thickness as well as the specified width/thickness ratio are given in IEC 60317-0-2.

Keel: en

Alusdokumendid: 55/1940/CDV; prEN IEC 60317-93:2023

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 60404-8-1:2023**

#### **Magnetic materials - Part 8-1: Specifications for individual materials - Magnetically hard materials**

This part of IEC 60404 specifies minimum values for the principal magnetic properties of, and dimensional tolerances for, technically important permanent magnet (magnetically hard) materials. For information purposes only, this document provides values for the densities of the materials and the ranges of their chemical compositions. NOTE Some additional physical data and mechanical reference values concerning the magnetic materials are given in Table A.1 for information and comparison purposes.

Keel: en

Alusdokumendid: 68/732/CDV; prEN IEC 60404-8-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60404-8-1:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 60851-3:2023**

#### **Winding wires - Test methods - Part 3: Mechanical properties**

This part of IEC 60851 specifies the following methods of test for winding wires: – Test 6: Elongation; – Test 7: Springiness; – Test 8: Flexibility and adherence; – Test 11: Resistance to abrasion; – Test 18: Heat bonding. For definitions, general notes on methods of test and the complete series of methods of test for winding wires, IEC 60851-1 applies.

Keel: en

Alusdokumendid: 55/1938/CDV; prEN IEC 60851-3:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 60851-3:2009

Asendab dokumenti: EVS-EN 60851-3:2009/A1:2013

Asendab dokumenti: EVS-EN 60851-3:2009/A2:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 61820-3-2:2023**

#### **Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Particular requirements for series circuit power supplies**

This part of the IEC 61820 specifies the requirements for power electronic converter systems (PECS) dedicated to powering aeronautical ground lighting (AGL) circuits with series circuit topology. An example of a traditional implementation is an AGL circuit with 6.6 A RMS nominal current, powered by a constant current regulator (CCR). In addition to revising the requirements for 6.6 A CCR setups, this standard introduces requirements for general PECS for new AGL systems including ones specifically designed for LED based luminaires.

Keel: en

Alusdokumendid: 97/248/CDV; prEN IEC 61820-3-2:2023

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 62626-1:2023**

#### **Low-voltage switchgear and controlgear enclosed equipment - Part 1: Additional requirements for enclosed switch-disconnectors according to IEC 60947-3 to provide isolation of electrical equipment during repair and maintenance work in specific applications**

This part of IEC 62626 applies to enclosed switches-disconnectors with rated voltages up to 1 000 V AC for repair and maintenance work or cleaning work in load circuits. Devices within the scope of this standard are derived from switch-disconnectors according to IEC 60947-3. Enclosed switch-disconnectors in this standard are suitable for isolation according to

IEC 60947 series and are not supposed to be equipped with means for remote control or automatic switching to avoid unexpected or accidental start. These devices are not intended to be used for operational switching, quick start and stop or jogging. NOTE 1 However, these kind of devices can provide the possibility to switch off electrical equipment (even in a critical situation or not). Devices within the scope of this standard provide isolation of electrical equipment, especially in motor circuits, during repair and maintenance or cleaning works. Enclosed switch-disconnectors for various applications to provide isolation of electrical equipment during repair and maintenance work, named "maintenance switches", are designated hereafter as devices with: a) different classes; b) characteristics of each class; c) minimum test requirements; d) information to be marked on the equipment or made available by the manufacturer, for example in the catalogue. NOTE 2 This standard does not specify additional requirements that are necessary for the application of these switches, for example, in explosive atmospheres (e.g. ATEX in Europe).

Keel: en

Alusdokumendid: 121A/541/CDV; prEN IEC 62626-1:2023

Asendab dokumenti: EVS-EN 62626-1:2014

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 62896:2023**

#### **Hybrid insulators for a.c. and d.c. for high-voltage applications greater than 1000V AC and 1500 V DC - Definitions, test methods and acceptance criteria**

This document applies to hybrid insulators for AC and DC applications greater than 1000 V AC and 1500 V DC consisting of a load-bearing insulating solid or hollow core consisting of ceramic or glass, a housing (defined geometry, outside the insulating core) made of polymeric material and end fittings permanently attached to the insulating core. Hybrid insulators covered by this document are intended for use as suspension/tension long rod and cap and pin type insulators, line post insulators, station post insulators and hollow core insulators for apparatus. The object of this document is to: • define the terms used; • prescribe test methods; • prescribe acceptance criteria. Silicone or other functional coatings (CIGRE Technical Brochure No. 478), booster sheds, shed extenders and rain deflectors are not within the scope of this document. CIGRE B2.69 published two Technical Brochures, TB 837 and TB 838, in June 2021 with the scope of practical applications and collection of experiences for anti-pollution coatings for insulators This document does not include requirements dealing with the choice of insulators for specific operating conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN IEC 62896:2023; IEC 62896 ED2 (36/554/CDV) (EQV)

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 63177:2023**

#### **Test method for compatibility of construction materials with electrical insulating liquids**

This document specifies the test method for the compatibility of construction materials with electrical insulating liquids for use in electrical equipment, such as liquid-immersed transformers and tap-changers, liquid-impregnated capacitors, and liquid-cooled rotating machines used in electrical vehicles and oil pumps. This document is applicable to mineral insulating liquids, natural esters, silicone insulating liquids, synthetic organic esters, modified esters, capacitor fluids based on synthetic aromatic hydrocarbons and e-transmission fluids used in electrical vehicles and oil pumps. The compatibility tests are not sufficient for a full qualification of construction materials for a given application without additional tests requested by the appropriate IEC Technical Committee or equipment manufacturers.

Keel: en

Alusdokumendid: 112/599/CDV; prEN IEC 63177:2023

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## **33 SIDETEHNIKA**

### **EN IEC 62153-4-15:2021/prA1:2023**

#### **Metallic cables and other passive components test methods - Part 4-15: Electromagnetic compatibility (EMC) - Test method for measuring transfer impedance and screening attenuation - or coupling attenuation with triaxial cell**

Amendment to EN IEC 62153-4-15:2021

Keel: en

Alusdokumendid: 46/924/CDV; EN IEC 62153-4-15:2021/prA1:2023

Muudab dokumenti: EVS-EN IEC 62153-4-15:2021

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN 319 421 V1.2.0**

#### **Electronic Signatures and Infrastructures (ESI); Policy and Security Requirements for Trust Service Providers issuing Time-Stamps**

The present document specifies policy and security requirements relating to the operation and management practices of TSPs issuing time-stamps. These policy requirements are applicable to TSPs issuing time-stamps. Such time-stamps can be used in support of digital signatures or for any application requiring to prove that a datum existed before a particular time. The present document can be used by independent bodies as the basis for confirming that a TSP can be trusted for issuing time-stamps. The present document does not specify protocols used to access the TSUs. NOTE 1: A time-stamping protocol is defined in IETF RFC 3161 including optional update in IETF RFC 5816 and profiled in ETSI EN 319 422. The present document does not specify how the requirements identified can be assessed by an independent party, including requirements for information to be made available

to such independent assessors, or requirements on such assessors. NOTE 2: See ETSI EN 319 403-1 for guidance on assessment of TSP's processes and services. NOTE 3: The present document references ETSI EN 319 401 for general policy requirements common to all classes of TSP's services.

Keel: en

Alusdokumendid: Draft ETSI EN 319 421 V1.2.0

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 60794-1-111:2023**

#### **Optical fibre cables - Part 1-111: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Mechanical tests methods - Bend, method E11**

This part of IEC 60794 defines the test procedure to determine the ability of an optical fibre cable to withstand bending around a test mandrel. The primary purpose of this procedure is to measure the change in attenuation when the cable is bent around a test mandrel. A secondary purpose is to assess whether the cable has been physically damaged by bending. NOTE 1 This test may be utilized at any specified temperature, including the low or high temperature limits for the cable. NOTE 2 The bend test procedure for cable elements is specified in IEC 60794-1-301, method G1.

Keel: en

Alusdokumendid: 86A/2269/CDV; prEN IEC 60794-1-111:2023

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## **35 INFOTEHNOLOOGIA**

### **prEN 15430-1**

#### **Winter and road service area maintenance equipment - Data acquisition and transmission - Part 1: In-vehicle data acquisition**

This document specifies a standardized protocol for downloading data from the equipment control box to an in vehicle board computer to ensure interchangeability between a vehicle and different equipment that the same vehicle can carry. It specifies the interface connection as well as variables, records and reports which permit standardized protocol to cover applications with the greatest possible variety of equipment for performing winter maintenance and road service area maintenance.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15430-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15430-1:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## **43 MAANTEESÕIDUKITE EHTUS**

### **prEN 15430-1**

#### **Winter and road service area maintenance equipment - Data acquisition and transmission - Part 1: In-vehicle data acquisition**

This document specifies a standardized protocol for downloading data from the equipment control box to an in vehicle board computer to ensure interchangeability between a vehicle and different equipment that the same vehicle can carry. It specifies the interface connection as well as variables, records and reports which permit standardized protocol to cover applications with the greatest possible variety of equipment for performing winter maintenance and road service area maintenance.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 15430-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 15430-1:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## **45 RAUDTEETEHNIKA**

### **EN 50463-1:2017/prA1**

#### **Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 1: General**

This New Work Item Proposal has the scope to provide an amendment of the European standard EN 50463-1 in order to update the annex ZZ

Keel: en

Alusdokumendid: EN 50463-1:2017/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN 50463-1:2017

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **EN 50463-2:2017/prA1**

#### **Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 2: Energy measuring**

This New Work Item Proposal has the scope to provide an amendment of the European standard EN 50463-2 in order to update the annex ZZ

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50463-2:2017/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 50463-2:2017  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### EN 50463-3:2017/prA1

#### **Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 3: Data handling**

This New Work Item Proposal has the scope to provide an amendment of the European standard EN 50463-3 in order to update the annex ZZ

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50463-3:2017/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 50463-3:2017  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### EN 50463-5:2017/prA1

#### **Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 5: Conformity assessment**

This New Work Item Proposal has the scope to provide an amendment of the European standard EN 50463-5 in order to update the annex ZZ

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 50463-5:2017/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 50463-5:2017  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## 49 LENNUNDUS JA KOSMOSETEHNIKA

### FprEN 4269

#### **Nuts, anchor, self-locking, floating, two lug, reduced series, with counterbore, in steel, cadmium plated, MoS2 lubricated - Classification : 1 110 MPa (at ambient temperature) / 235 °C**

This standard specifies the characteristics of self-locking, floating, two lug anchor nuts, reduced series, with counterbore, in steel, cadmium plated, MoS2 lubricated. Classification : 1 100 MPa / 235 °C.

Keel: en  
Alusdokumendid: FprEN 4269  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### prEN 3043

#### **Aerospace series - Fasteners, externally threaded, in heat resisting steel FE PA92HT (A286) - Classification: 900 MPa/650 °C, manufacturing method optional - Technical specification**

This document specifies the technical and quality assurance requirements for externally threaded fasteners in material FE-PA92HT (A286) of tensile strength class 900 MPa at room temperature, maximum test temperature of material 650 °C. The externally threaded fasteners specified here may be manufactured by machining from bar or by forging at the manufacturer's option, if forged there is no requirement for control of grain flow. Primarily for aerospace applications it is applicable to such externally threaded fasteners when referenced on the product standard or drawing.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 3043  
Asendab dokumenti: EVS-EN 3043:2008  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### prEN 4013

#### **Aerospace series - Shank nuts, self-locking, in heat resisting nickel base alloy NI-PH2601 (Inconel 718), silver plated - Classification: 1 550 MPa (at ambient temperature) / 600 °C**

This document specifies the characteristics of self-locking, shank nuts, in NI-PH2601, silver plated, for aerospace applications. Classification: 1 550 MPa 1 / 600 °C 2 .1 Correspond to the minimum tensile stress which the nut is able to withstand at ambient temperature without breaking or cracking when tested with a bolt of a higher strength class. 2 Maximum test temperature of the parts.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 4013  
Asendab dokumenti: EVS-EN 4013:2005  
**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## 59 TEKSTIILI- JA NAHATEHNOLOOGIA

### prEN ISO 9073-18

#### **Nonwovens - Test methods - Part 18: Determination of breaking strength and elongation using the grab tensile test (ISO/DIS 9073-18:2023)**

ISO 9073-18:2007 specifies a grab tensile test procedure for determining the breaking strength and elongation of most nonwoven materials. It includes instructions for the testing of wet specimens. This grab tensile test procedure is applicable for most nonwovens, but is not recommended for nonwovens which have a high percentage of stretch.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 9073-18; prEN ISO 9073-18

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 9073-18:2008

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## 67 TOIDUAINETE TEHNOLOOGIA

### prEN ISO 3657

#### **Animal and vegetable fats and oils - Determination of saponification value (ISO/DIS 3657:2023)**

This document specifies a method for the determination of the saponification value of animal and vegetable fats and oils. The saponification value is a measure of the free and esterified acids present in fats and fatty acids. The method is applicable to refined and crude vegetable and animal fats. If mineral acids are present, the results given by this method are not interpretable unless the mineral acids are determined separately. The saponification value can also be calculated from fatty acid data obtained by gas chromatography analysis as given in Annex B. For this calculation, it is necessary to be sure that the sample does not contain major impurities or is thermally degraded.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 3657; prEN ISO 3657

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3657:2020

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## 71 KEEMILINE TEHNOLOOGIA

### prEN 17937

#### **Regulated chemicals in products - Determination of the content of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) by gas chromatography coupled to mass-spectrometry in plastic and rubber in articles supplied to the general public that come into direct contact with human skin and oral cavity**

This document specifies a method to determine the total content of the 8 regulated polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs), see Table 1, in plastic and rubber articles by using GC-MS allowing detection at 0,1 mg PAHs/kg for plastic and 0,2 mg PAHs/kg for rubber material. Table 1 - List of PAHs NOTE Other PAHs compounds can also be analysed with this method, provided suitability has been proven.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 17937

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## 75 NAFTA JA NAFTATEHNOLOOGIA

### prEN 16300

#### **Automotive fuels - Determination of iodine value in fatty acid methyl esters (FAME) - Calculation method from gas chromatographic data**

This document specifies a calculation procedure for the determination of iodine value ("CIV" - "calculated iodine value"), of fatty acid methyl esters (FAME) to be used either as automotive fuel for diesel engines as specified in EN 14214 [2] or heating fuel or as an extender for automotive fuel for diesel engines as specified in EN 590 [3]. Ethyl esters or esters made from fish oil and mixtures thereof are not covered by this procedure. The calculation procedure is specified for methyl esters between C6 and C24:1. The calculation procedure uses as data entry the results from the gas chromatography determination (GC) according to EN 14103 of individual fatty acid methyl esters and is based on AOCS recommended practice Cd 1c - 85 for the determination of the iodine value of edible oil from its fatty acid composition. It is important to recognize that the latest version of EN 14103 is intended to be used for the determination of individual FAME components. NOTE Experience from the field and from several precision evaluation campaigns in Germany and elsewhere indicates that the results of the determination of iodine value by the calculation specified here are very close to results obtained by titration with Wijs solvent according to EN 14111 [1]. Observed small differences were always found to be smaller than the reproducibility published in the actual EN 14111. For informative purposes only, but not for cases of dispute, EN 14331 [4] may also be used to extract the FAME contents from FAME containing diesel fuels (like B5, B7, B30, etc.) and to use the contents of the individual FAME components from this method as data entry for the calculation specified in this document. This calculation method can be used only if the evaluated sample fulfils the requirement for ester content as reported in EN 14214. The precision statement of this test method was determined by calculation from a Round Robin exercise with iodine values in the range of 16 g iodine/100 g to 126 g iodine/100 g. The test method is also applicable for higher iodine values; however, the precision statement is not established for iodine values above 126 g iodine/100 g.



Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 16300  
Asendab dokumenti: EVS-EN 16300:2012

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### prEN ISO 16486-1

#### **Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Unplasticized polyamide (PA-U) piping systems with fusion jointing and mechanical jointing - Part 1: General (ISO/DIS 16486-1:2023)**

This document specifies the general properties of unplasticized polyamide (PA-U) compounds for the manufacture of pipes, fittings and valves made from these compounds, intended to be buried and used for the supply of gaseous fuels. It also specifies the test parameters for the test methods to which it refers. The ISO 16486 series is applicable to PA-U piping systems, the components of which are connected by fusion jointing and/or mechanical jointing. This document establishes a calculation and design scheme on which to base the maximum operating pressure (MOP) of a PA-U piping system.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 16486-1; prEN ISO 16486-1  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16486-1:2020

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

## 77 METALLURGIA

### EN 10217-1:2019/prA1

#### **Welded steel tubes for pressure purposes - Technical delivery conditions - Part 1: Electric welded and submerged arc welded non-alloy steel tubes with specified room temperature properties**

This document specifies the technical delivery conditions for qualities TR1 and TR2 of electric welded and submerged arc welded tubes of circular cross section, with specified room temperature properties, made from non-alloy quality steel. NOTE 1 Quality TR2 is intended to support the essential requirements of EU Directive 2014/68/EU in respect of pressure equipment with specified room temperature properties (see Table 5). NOTE 2 Once this standard is published in the Official Journal of the European Union (OJEU), presumption of conformity to the Essential Safety Requirements (ESR) of Directive 2014/68/EU is limited to the technical data for the materials in this standard and does not presume adequacy of the material for a specific item of pressure equipment. Consequently, the assessment of the technical data stated in this material standard against the design requirements of a specific item of equipment to verify that the ESRs of the Pressure Equipment Directive are satisfied, needs to be done by the designer or manufacturer of the pressure equipment, taking also into account any subsequent processing procedures which may affect properties of the base materials.

Keel: en  
Alusdokumendid: EN 10217-1:2019/prA1  
Muudab dokumenti: EVS-EN 10217-1:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### prEN 10080

#### **Steel for the reinforcement of concrete - Weldable reinforcing steel - General**

1.1 This document specifies general requirements and definitions for the essential characteristics of weldable reinforcing steel used for the reinforcement of concrete structures, delivered as finished products in the form of: - bars (including those produced by the reinforcing steel manufacturer from coil); - coils; - sheets of factory-made machine-welded fabric; - lattice girders. 1.2 Steels according to this document have a ribbed, indented or smooth surface. NOTE 1 The protrusions between indentations of indented reinforcing steel have the same function as transverse ribs of ribbed reinforcing steel. There is no definition which specifies the difference between ribbed and indented surface geometry. Therefore, in this document, the same bond parameters are used for ribbed and indented steel. 1.3 This document does not apply to: - non-weldable reinforcing steel; - galvanized reinforcing steel; - epoxy-coated reinforcing steel; - corrosion resistant reinforcing steel; - prestressing steels; - indented strip; - further processing by a processor, e.g. de-coiling/straightening, cutting or cutting and bending. NOTE 2 Further processing could influence some essential characteristics of the product.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 10080  
Asendab dokumenti: EVS-EN 10080:2006

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### prEN 10251

#### **Magnetic materials - Methods of determination of the geometrical characteristics of electrical steel sheet and strip**

This European Standard is intended to define the test methods used for the determination of the following geometrical characteristics of electrical steel sheet and strip: — edge wave (wave factor); — residual curvature; — edge camber; — deviation from the shearing line due to internal stresses; — burr height of cut edges. This European Standard applies to electrical steel sheet and strip intended for the construction of magnetic circuits and corresponding to Clauses B2, C21 and C22 of IEC 60404-1:2000.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 10251  
Asendab dokumenti: EVS-EN 10251:2015

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 81 KLAASI- JA KERAAMIKA-TÖÖSTUS

### prEN 17940

#### **Glass in Building - Folio Interlayers for the Manufacturing of Laminated Glass - Product standard**

This document specifies the composition, tolerances and characteristics, i.e. mechanical, acoustic, optical, and thermal properties, of folio interlayers for the manufacturing of laminated glass and laminated safety glass for use in buildings and construction works and it defines their general quality criteria. This document does not apply to interlayers for laminated glass which are achieved by pouring the interlayer material in liquid state on or between the plies of glass or plastic glazing sheet material followed by drying or chemical or ultraviolet curing.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 17940

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 83 KUMMI- JA PLASTITÖÖSTUS

### prEN 17937

#### **Regulated chemicals in products - Determination of the content of polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs) by gas chromatography coupled to mass-spectrometry in plastic and rubber in articles supplied to the general public that come into direct contact with human skin and oral cavity**

This document specifies a method to determine the total content of the 8 regulated polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs), see Table 1, in plastic and rubber articles by using GC-MS allowing detection at 0,1 mg PAHs/kg for plastic and 0,2 mg PAHs/kg for rubber material. Table 1 - List of PAHs NOTE Other PAHs compounds can also be analysed with this method, provided suitability has been proven.

Keel: en  
Alusdokumendid: prEN 17937

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### prEN ISO 16486-1

#### **Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Unplasticized polyamide (PA-U) piping systems with fusion jointing and mechanical jointing - Part 1: General (ISO/DIS 16486-1:2023)**

This document specifies the general properties of unplasticized polyamide (PA-U) compounds for the manufacture of pipes, fittings and valves made from these compounds, intended to be buried and used for the supply of gaseous fuels. It also specifies the test parameters for the test methods to which it refers. The ISO 16486 series is applicable to PA-U piping systems, the components of which are connected by fusion jointing and/or mechanical jointing. This document establishes a calculation and design scheme on which to base the maximum operating pressure (MOP) of a PA-U piping system.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 16486-1; prEN ISO 16486-1  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 16486-1:2020

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 85 PABERITEHNOLOOGIA

### prEN ISO 12625-5

#### **Tissue paper and tissue products - Part 5: Determination of wet tensile strength (ISO/DIS 12625-5:2023)**

ISO 12625-5:2016 specifies a test method for the determination of the wet tensile strength of tissue paper and tissue products after soaking with water, using a tensile-strength-testing apparatus operating with a constant rate of elongation. Currently, two types of tensile-strength-testing apparatus are commercially available, one where the test piece is positioned vertically and, for the other, horizontally. This document applies for both. For vertical tensile-strength-testing apparatus, a device which is held in the lower grip of the tensile-strength-testing apparatus, called a Finch Cup, is used to achieve the wetting. For horizontal tensile-strength-testing apparatus, the soaking device is placed between the clamps. In cases where impurities and contraries have to be determined, ISO 15755[6] applies for these detections in tissue paper and tissue products.

Keel: en  
Alusdokumendid: ISO/DIS 12625-5; prEN ISO 12625-5  
Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 12625-5:2016

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 87 VÄRVIDE JA VÄRVAINETE TÖÖSTUS

### prEN ISO 3549

#### Zinc dust pigments for paints - Specifications and test methods (ISO/DIS 3549:2023)

Specifies the requirements and corresponding test methods for zinc dust pigments suitable for use in protective coatings. Replaces the first edition which has been technically revised.

Keel: en

Alusdokumendid: ISO/DIS 3549; prEN ISO 3549

Asendab dokumenti: EVS-EN ISO 3549:2003

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 91 EHITUSMATERJALID JA EHITUS

### EN ISO 11855-2:2021/prA1

#### Building environment design - Embedded radiant heating and cooling systems - Part 2: Determination of the design heating and cooling capacity - Amendment 1 (ISO 11855-2:2021/DAM 1:2023)

Amendment to EN ISO 11855-2:2021

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11855-2:2021/DAMd 1; EN ISO 11855-2:2021/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11855-2:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### EN ISO 11855-3:2021/prA1

#### Building environment design - Embedded radiant heating and cooling systems - Part 3: Design and dimensioning - Amendment 1 (ISO 11855-3:2021/DAM 1:2023)

Amendment to EN ISO 11855-3:2021

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11855-3:2021/DAMd 1; EN ISO 11855-3:2021/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11855-3:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### EN ISO 11855-4:2021/prA1

#### Building environment design - Embedded radiant heating and cooling systems - Part 4: Dimensioning and calculation of the dynamic heating and cooling capacity of Thermo Active Building Systems (TABS) - Amendment 1 (ISO 11855-4:2021/DAM 1:2023)

Amendment to EN ISO 11855-4:2021

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11855-4:2021/DAMd 1; EN ISO 11855-4:2021/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11855-4:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### EN ISO 11855-5:2021/prA1

#### Building environment design - Embedded radiant heating and cooling systems - Part 5: Installation - Amendment 1 (ISO 11855-5:2021/DAM 1:2023)

Amendment to EN ISO 11855-5:2021

Keel: en

Alusdokumendid: ISO 11855-5:2021/DAMd 1; EN ISO 11855-5:2021/prA1

Muudab dokumenti: EVS-EN ISO 11855-5:2021

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### prEN 13200-10

#### Spectator facilities - Part 10: Calculating of safe capacity in case of emergency

This European Standard specifies general characteristics regarding infrastructures of safety and emergency management in spectator facilities. It specifies the method of calculating a safe capacity for the planning of the any event.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13200-10

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## prEN 1751

### Ventilation for buildings - Air terminal devices - Aerodynamic testing of damper and valves

This document specifies methods for the testing and rating of dampers and valves used in air distribution systems with pressure differences up to 2 000 Pa. The tests incorporated in this document will address: - leakage past a closed damper or valve (for classification see Annex C); - casing leakage (for classification see Annex C); - flow rate/pressure requirement characteristics; - torque: (see Annex A); - thermal transmittance: (see Annex B). The acoustic testing of dampers and valves is not included in this document. The tests specified above apply to the following: - measurement of leakage past a closed damper or valve; - measurement of casing leakage; - determination of flow rate and pressure requirements; - measurement of torque characteristics (see Annex A); - measurement of thermal transfer characteristics to determine insulation properties (see Annex B). NOTE Certain aspects of the dynamic performance of dampers and/or valves are dependent upon the air distribution system to which they are connected and are, therefore, difficult to measure in isolation. Such considerations have led to the omission of these aspects of the dynamic performance measurements from this document. Also, in common with other air distribution components, the results from tests carried out in accordance with this document may not be directly applicable if the damper or valve is situated in an area of non-uniform flow.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 1751

Asendab dokumenti: EVS-EN 1751:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 93 RAJATISED

### prEN IEC 61820-3-2:2023

#### Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Particular requirements for series circuit power supplies

This part of the IEC 61820 specifies the requirements for power electronic converter systems (PECS) dedicated to powering aeronautical ground lighting (AGL) circuits with series circuit topology. An example of a traditional implementation is an AGL circuit with 6.6 A RMS nominal current, powered by a constant current regulator (CCR). In addition to revising the requirements for 6.6 A CCR setups, this standard introduces requirements for general PECS for new AGL systems including ones specifically designed for LED based luminaires.

Keel: en

Alusdokumendid: 97/248/CDV; prEN IEC 61820-3-2:2023

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

## 97 OLME. MEELELAHUTUS. SPORT

### prEN 13200-10

#### Spectator facilities - Part 10: Calculating of safe capacity in case of emergency

This European Standard specifies general characteristics regarding infrastructures of safety and emergency management in spectator facilities. It specifies the method of calculating a safe capacity for the planning of the any event.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 13200-10

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### prEN 16163

#### Conservation of Cultural Heritage - Guidelines and procedures for choosing appropriate lighting for indoor exhibitions

This European standard defines the procedures as well as the means to implement adequate lighting, with regard to the exhibition lighting and the conservation policy. This also includes security and cleaning lighting. It takes visual, exhibition and conservation aspects into account and it also discusses the implications of the lighting design on the safeguarding of cultural heritage. This document gives recommendations on luminous exposure values. It aims to provide a tool for setting up a common European policy and a guide to help curators, conservators and project managers to assess the correct lighting that can ensure the safeguarding of the objects. This European standard covers indoor lighting for heritage objects on exhibition in both public and private sites and does not consider lighting in other cultural heritage contexts such as open-air collections, etc. This document does not cover back of house activities such as conservation-restoration, storage, emergency lighting and research.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16163

Asendab dokumenti: CEN/TS 16163:2014

Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023

### prEN 16647-1

#### Alcohol powered flueless fireplaces – Safety requirements and test methods- Part 1: Manually operated decorative fireplaces for domestic use

This document applies only to decorative fireplaces that have been manufactured for domestic use, which produce a flame using liquid alcohol, hereafter referred to as fuel. NOTE 1: The requirements outlined in this document be applied even outside domestic

settings. In that case additional or different rules on the use of the fireplaces may apply. This document applies to free-standing, wall-mounted and built-in fireplaces. This document applies to decorative fireplaces that require manual user interaction for ignition, filling, re-filling or extinguishing the fireplace. NOTE 2: The fireplaces can contain some electric or electronic components. This document applies to fireplaces ready for use, whose fuel box is of one unit or are an integral component of the fireplaces but not for fireplaces with a fuel tank separate from the fireplace. This document does not apply to fireplaces specifically designed for heating food or keeping food warm (rechauds), nor does it apply to fireplaces for use in boats, caravans, other vehicles or outdoor areas. This document does not apply to fireplaces with a power output higher than 4.5 kW or with a defined heating function. NOTE 3: National regulation can restrict the power output to less than 4,5 kW.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16647-1

Asendab dokumenti: EVS-EN 16647:2015

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN 16838**

#### **Refrigerated display scooping cabinets and pozzetto for gelato - Classification, requirements, performance and energy consumption testing**

This document specifies classification, requirements for the construction, performance and energy consumption testing of gelato scooping cabinets and pozzetto used to sale and/or display artisan and self made gelato. It specifies test conditions and methods for checking that the requirements have been satisfied, their marking and the list of their characteristics to be declared by the manufacturer.

Keel: en

Alusdokumendid: prEN 16838

Asendab dokumenti: EVS-EN 16838:2019

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

### **prEN IEC 63316:2023**

#### **Audio/Video, Information and Communication Technology Equipment - Safety - Power transfer between Communications equipment ports using Communications cabling at $\geq 60$ Vd.c. and AC**

This standard applies to equipment ports intended to supply and receive operating power from communications equipment ports using communication wires and cables. It covers particular requirements for circuits that are designed to transfer AC or DC power from a power sourcing equipment (PSE) to a powered device (PD), including repeaters, amplifiers, Optical Network Units, Remote DSLAMS, service provider terminating equipment, remote telecommunications cabinets and equipment, and midspan passive equipment connected to the PSE and PD. The power transfer of equipment ports covered by this standard uses non-mains AC voltages or DC voltages  $\geq 60$  V DC classified as ES2 as defined in IEC 62368-1:2018 or, in some very controlled cases, classified as ES3 as defined in IEC 62368-1:2018. EXAMPLES - DC power transfer using voltages  $\geq 60$  V DC but  $\leq 120$  V DC, classified as ES2; - Some telecommunications networks where the voltage was formerly called TNV-3 (see IEC 62368-1:2018, Table W.3), typically used for line/span/express powering outside North America, Long Range Reverse Power Feeding, HDSLx line powering ISDN, Line Powering Primary Rate E1. - Some North American telecommunications networks between the utility service providers' PSE and service providers side of the PD at the PNI. - For DC power transfer using voltages  $\geq 120$  V DC at ES3: RFT circuits and the associated telecommunications network equipment and cabling used by communications service providers and communications utilities (for example, line powered E1/T1, HDSLx, SHDSLx, xDSL, repeaters, and telecommunications line powering up/down converters), Optical Network Units, remote DSLAMS, etc. These RFT circuits are used between the utility service providers PSE and service providers side of the PD at the PNI. The customer facing ports of this equipment are  $\leq 60$  V DC that are covered by IEC 62368-1:2018, see Annex A for deployment topologies. - For AC/DC remote powering voltage above ES1 over coaxial cable in circuits used by cable television utility service providers for repeaters, amplifiers, Optical Network Units. The customer facing ports of this equipment are  $\leq 60$  V DC that are covered by IEC 62368-1:2018. NOTE 1 Any communications cable that permits power transfer between communications equipment is considered a communication cable even if communication does not take place. For example, a line-powering upconverter/downconverter used to power remote telecommunications equipment, may just provide limited communications RFT power and not necessarily any superimposed data or signalling. This standard does not cover equipment ports within the scope of IEC 63315, which covers equipment intended to supply and/or receive charging and/or operating power from ICT ports such as PoE, USB, HDMI, audio/visual, etc. This standard does not cover ringing signals that are in the scope of IEC 62949:2017. This standard does not cover traditional telecommunications technologies which operate at  $\leq 60$  V DC (circuits classified as ES1 and Table ID1 in IEC 62368-1:2018) with or without ringing signals (classified as ES2 and external port ID1 in IEC 62368-1:2018) as those are adequately covered in IEC 62368-1:2018. Examples include Analogue Telephony, ISDN, T1, E1, VDSL, SHDSL, DDS, etc. NOTE 2 Communications over mains and high-voltage power transmission and distribution lines are beyond the scope of this standard.

Keel: en

Alusdokumendid: 108/799/CDV; prEN IEC 63316:2023

**Arvamusküsitluse lõppkuupäev: 01.04.2023**

# TÖLKED KOMMENTEERIMISEL

Allpool on toodud teave kommenteerimisetappi jõudnud eesti keelde tõlgitavate Euroopa või rahvusvaheliste standardite ja standarddilaadsete dokumentide kohta ja inglise keelde tõlgitavate algupäraste Eesti standardite ja dokumentide kohta.

Tõlkekavanditega saab tutvuda ja kommentaare esitada Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel asuvas kommenteerimisportaalil: <https://www.evs.ee/kommenteerimisportaal/>

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## EVS-EN 303-5:2021+A1:2022

### Küttekatlad. Osa 5: Käsitsi ja automaatselt köetavad tahkekütusekatlad nimisoojustootlikkusega kuni 500 kW. Mõisted, nõuded, katsetamine ja märgistus

1.1 Üldist See dokument kohaldub küttekateltele, sealhulgas ohutusseadmetele, mille nimisoojustootlikkus on kuni 500 kW, mis on ette nähtud ainult tahkekütuste põletamiseks ja mida käitatakse katlaga kaasas olevate juhendite kohaselt ning mille väärkasutust on võimalik tootjal mõistlikult ette näha. Samuti kohaldub see dokument tahkekütusekateltele, mis võtavad põlemisõhku väljastpoolt hoonet, ja toimingutele suletud ruumis asuvate seadmetega. See dokument käsitleb olulisi ohte, ohtlikke olukordi ja sündmusi, mis on seotud katla tehnilises dokumentatsioonis täpsustatud tingimustel kasutatavate küttekateldega (vt peatükk 4). Katelde puhul võib kasutada nii loomulikke kui ka sundventilatsiooni. Kütuse etteanne võib toimida nii manuaalselt kui ka automaatselt. Katlaid võib käitada nii mittekindenseerivas kui ka kindenseerivas režiimis. MÄRKUS 1 Selles dokumendis käsitletakse katlaid, mis kuuluvad masinadirektiivi 2006/42/EÜ reguleerimisalasse või jäävad masinadirektiivi 2006/42/EÜ reguleerimisalast välja (käsitsi köetav loomuliku ventilatsiooniga katel). MÄRKUS 2 Madalatel temperatuuridel esineb kondensaadi külmumise oht kondensaadi äravoolutorus. See dokument sisaldab nõudeid ja katsemeetodeid küttekatelde ohutusele, põlemisjõudlusele, tööomadustele, märgistusele ja hooldusele. Samuti hõlmab see kõiki ohutussüsteeme mõjutavaid väliseid seadmeid (nt tagasipõlemisvastane ohutusseade, sisseehitatud kütusepunker). See dokument hõlmab ainult eraldi olevate põletitega katlaid. Dokument kohaldub tahkekütusepõletiga kombineeritud katlale standardi EN 15270:2007 kohaselt ainult juhul, kui kogu seadet on katsetatud selle dokumendi järgi. Sellele dokumendile vastavad küttekatlad on mõeldud keskkütteseadmetele, kus soojuskandjaks on vesi ja mille maksimaalne lubatud temperatuur on 110 °C ning mis võivad töötada maksimaalse lubatud töörõhuga 6 bar. Sisseehitatud või lisatud veesoojendiga (mahtveesoojendi või pidevtoimesoojendiga) küttekatelde puhul kohaldub see dokument ainult nende veesoojendi osadele, mis peavad tingimata vastama küttekatla (kütteosa) töötingimustele. See dokument ei kohaldu alljärgnevale: — küttekatlad ja muud kütteseadmed, mis on ka ette nähtud paigalduskoha otseseks soojendamiseks, samuti Euroopa määruse 2015/1185/EL kohaselt; — toiduvalmistamise seadmed; — väliste kütusemahutite ja transpordiseadmete projekteerimine ja konstrueerimine enne katla ohutusseadmeid; — käsitsi köetavad põhukatlad; — koostootmiseseadmed (soojuse ja elektri koostootmine). See dokument täpsustab tahkekütusekatelde puhul vajalikke mõisteid, juhtimis- ja ohutusnõudeid, projekteerimisnõudeid, kütmistehnilisi nõudeid (võttes seejuures arvesse keskkonnanõudeid) ning samuti katsetamis- ja märgistusnõudeid. See dokument ei kohaldu küttekateltele, mida on katsetatud enne selle dokumendi Euroopa standardina (EN) avaldamise kuupäeva. Selle dokumendi nõuete hindamiseks võib vajaduse korral kasutada standardi varasemate versioonide katsetulemusi. MÄRKUS 3 Seda dokumenti saab üle 500 kW katelde ohutuse hindamisel kasutada võrdlusmaterjalina. Selles dokumendis käsitletakse kõiki tahkekütusekateltega seotud olulisi ohte, ohtlikke olukordi ja sündmusi, kui seadmeid kasutatakse ettenähtud viisil ning mõistlikkuse piiridesse jäävate väärkasutuste tingimustes, välja arvatud müraoht. MÄRKUS 4 Dokument sisaldab müraga seotud nõudeid, kuid mitte piisavas ulatuses, et hõlmata seejuures olulisi tervisekaitse- ja ohutusnõudeid (EHSR, masinadirektiivi 2006/42/EÜ lisa I). 1.2 Kütused Käsitletavaid katlaid võib kütta selle dokumendi nõuete kohaselt kas fossiilkütuste, biogeensete kütuste või muude kütustega, milleks on näiteks turvas, nagu on ette nähtud nende kasutamist hõlmavas tehnilises dokumentatsioonis. Selles dokumendis sisalduvaid tahkekütuseid liigitatakse järgmiselt. Biogeensed kütused Looduslik biomass alltoodud vormis: — palgipuu (ümarpuut) niiskusesisaldusega kuni M25 standardi EN ISO 17225-5:2014 kohaselt; — hakkpuut kuni M35 niiskusesisaldusega vahemikus M15 kuni M35 standardi EN ISO 17225-4:2014 kohaselt; — hakkpuut üle M35 niiskusesisaldusega üle M35 standardi EN ISO 17225-4:2014 kohaselt; — puitgraanulid standardi EN ISO 17225-2:2014 kohaselt; — puitbrikett standardi EN ISO 17225-3:2014 kohaselt; — saepuru niiskusesisaldusega kuni M20; — saepuru niiskusesisaldusega M20 kuni M50; — saepuru niiskusesisaldusega kuni M20 on ohtlik tagasipõlemise tõttu; — mittepuitne biomass, nagu põhk, siidpööris, pilliroog, viljatuomad ja -terad standardi EN ISO 17225-6:2014 kohaselt. Fossiilkütused: — a bituminoosne süsi, — b pruunsüsi, — c koks, — d antratsiit. Muud tahkekütused: — muud tahkekütused, näiteks turvas või töödeldud kütused standardi EN ISO 17225-1:2014 kohaselt.

Keel: et

Alusdokumendid: EN 303-5:2021+A1:2022

Kommenteerimise lõppkuupäev: 02.03.2023

## prEN 13501-2

### Ehitustoodete ja -elementide tuleohutusala klassifikatsioon. Osa 2: Klassifikatsioon tulepüsimis- ja/või suitsupidavuskatsete alusel, välja arvatud ventilatsioonisüsteemid

See dokument määratleb protseduuri asjakohase katsemeetodi otsese kasutusulatusena hõlmatud ehitustoodete ja ehituselementide klassifitseerimiseks tulepüsimiskatsete ja/või suitsulekkekatsete/suitsupidavuskatsete ja/või mehhaaniliste katsete alusel. Selle dokumendi käsitlusalasse kuulub ka katsetulemuste laiendatud kasutusulatusel põhinev klassifikatsioon. Dokumendi käsitlusalasse kuuluvad: a) tuletokekafunktsioonita kandvad elemendid: — seinad, — põrandad, — katused, — talad, — postid, — rõdud, — käiguteed, — trepid; b) tuletokekafunktsiooniga kandvad elemendid, klaasidena või klaasidena, käitus- ja kinnitustahked: — seinad, — põrandad, — katused, — tõstetavad põrandad; c) ehitustoodete ja -elementide või nende osade kaitseks ette nähtud tooted ja süsteemid: — tulepüsimisfunktsioonita laed, — tulekaitsevärvid, viimistluskihid ja ekraanid; d) mittekandvad ehitustooted ja -elemendid, klaasidena või klaasidena, kasutus- ja kinnitustahked: — vaheseinad, — fassaadid (rippseina monteeritavad paneelid) ja välisseinad, — tulepüsimisega laed, — tõstetavad põrandad, — tuletokekukse komplektid, luugi komplektid ja avatavad aknad ning nende sulgemisseadmed, — suitsutõkkeukse komplektid ja luugi komplektid ning nende sulgemisseadmed, — konveiersüsteemid ja nende sulgurosad, — läbiviigutihendid, — vuugitähed, — kombineeritud

läbiviigutihendid; — tehнопüstikud ja šahid, — siirdeõhustid; — korstnad; e) tuldtökestavad sein- ja laekatted; f) sellest dokumendist on välja jäetud liftiüksed, mida on katsetatud vastavalt standardile EN 81-58. Liftiüksi, mida on katsetatud vastavuses standardiga EN 1634-1, klassifitseeritakse vastavuses jaotisega 7.5.5. Asjakohased katsemeetodid nende ehituselementide / toodete jaoks on loetletud peatükkides 2 ja 7.

Keel: et

Alusdokumendid: prEN 13501-2

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 02.03.2023**

### **prEVS-EN IEC 60601-2-43**

#### **Elektrilised meditsiiniseadmed. Osa 2-43: Erinõuded invasiivsete protseduuride röntgenseadmete esmasele ohutusele ja olulistele toimimisinäitajatele**

Kohaldatav on standardi IEC 60601-1:2005 ning selle muudatuste IEC 60601-1:2005/AMD1:2012 ja IEC 60601-1:2005/AMD2:2020 peatükk 1 järgmiste erisustega: 201.1.1 \* Käsitlusala Asendus: See dokument on kohaldatav selliste FIKSEERITUD ja ka TEISALDATAVATE RÖNTGENSEADMETE ESMASELE OHUTUSELE ja OLULISTELE TOIMIMISNÄITAJATELE, mille TOOTJA on kinnitanud olema sobilikud kasutamiseks FLUOROSKOOPILISELT JUHITAVATES INVASIIVSETES PROTSEDUURIDES, ja mida edaspidi nimetatakse MENETLUSRÖNTGENSEADMETEKS. Selle dokumendi käsitluselast on välja jäetud: – KIIRITUSRAVI seadmed; – KOMPUUTERTOMOGRAAFIA seadmed; – PATSIENDI kehasse sisestamiseks mõeldud LISASEADISED; – mammograafilised RÖNTGENSEADMED; – hambaRÖNTGENSEADMED. MÄRKUS 1 Näiteid FLUOROSKOOPILISELT JUHITAVATE INVASIIVSETE PROTSEDUURIDE kohta, mille puhul on soovitatav kasutada sellele dokumendile vastavaid MENETLUSRÖNTGENSEADMEID, on toodud lisanäide AA. MÄRKUS 2 Selles dokumendis ei käsitleta erinõudeid magnetnavigatsiooniseadmetele ega erinõudeid MENETLUSRÖNTGENSEADMETE kasutamisele operatsioonitoa keskkonnas; seega ei ole selliste seadmete ega sellise kasutamise kohta antud mingeid erinõudeid. Igal juhul on sellised seadmed ja selline kasutamine kaetud üldnõuete peatükiga. MÄRKUS 3 Koonuskimpkompuutertomograafia režiimis (ehk koonuskimp-KT-režiimis) kasutatav MENETLUSRÖNTGENSEADE on kaetud sinise dokumendiga, mitte standardiga IEC 60601-2-44 [1]. Siinse dokumendi kontekstis ei ole koonuskimp-KT-režiimis talitluseks määratletud mingeid lisanõudeid (vt ka märkus 5 jaotises 203.6.4.5). MENETLUSRÖNTGENSEADMED, mis on TOOTJA kinnitatud olema sobilikud kasutamiseks FLUOROSKOOPILISELT JUHITAVATES INVASIIVSETES PROTSEDUURIDES, kuid millel puudub süsteemi osana PATSIENDILAUD, on vabastatud selle dokumendi nõuetest PATSIENDILAUALE. Kui peatükk või jaotis on spetsiifiliselt ette nähtud kohaldamiseks ainult MENETLUSRÖNTGENSEADMETELE või ainult EM-SÜSTEEMIDELE, on see väljendatud selle peatüki või jaotise pealkirjas või sisus. Kui seda pole öeldud, on see peatükk või jaotis asjakohaselt kohaldatav nii MENETLUSRÖNTGENSEADMETELE kui ka EM-SÜSTEEMIDELE. IEC 60601-2-54 on kohaldatav ainult selle viidatud jaotiste puhul; standardi IEC 60601-2-54 viitamata jaotised ei ole kohaldatavad.

Keel: et

Alusdokumendid: IEC 60601-2-43:2022; EN IEC 60601-2-43:2023

**Kommenteerimise lõppkuupäev: 02.03.2023**

# STANDARDITE JA STANDARDILAADSETE DOKUMENTIDE ÜLEVAATUS

Algupärase Eesti standardi ülevaatus toimub üldjuhul iga viie aasta järel ning selle eesmärk on kontrollida standardi tehnilist taset, vastavust aja nõuetele, vastavust kehtivatele õigusaktidele, kooskõla rahvusvaheliste või Euroopa standarditega jne.

Ülevaatus tulemusena jäetakse standard kehtima, algatatakse standardi muudatuse või uustöötamise koostamine, tühistatakse standard või asendatakse see ülevõetava Euroopa või rahvusvahelise standardiga.

## PIKENDAMISKÜSITLUS

**EVS 812-1:2017**

**Ehitiste tuleohutus. Osa 1: Sõnavara**

**Fire safety of constructions - Part 1: Vocabulary**

See Eesti standard sätestab ehitusliku tuleohutuse mõisted, mis on kasutusel Siseministri 30.03.2017 määruses nr 17 „Ehitisele esitatavad tuleohutusnõuded ja nõuded tuletõrje veevarustusele“ ja standardisarjas EVS 812.

Pikendamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023



# TÜHISTAMISKÜSITLUS

Selles rubriigis avaldame teavet Euroopa standardimisorganisatsioonides algatatud Euroopa standardite tühistamisküsitluste kohta ning rahvusvahelise alusstandardiga Eesti standardite ja Eesti algupäraste dokumentide tühistamisküsitluste kohta. Küsitluse eesmärk on välja selgitada, kas allpool nimetatud standardite ja standardilaaadsete dokumentide jätkuv kehtimine Eesti ja/või Euroopa standardina/dokumendina on vajalik.

Allviidatud standardite ja dokumentide kehtivana hoidmise vajalikkusest palume teavitada EVS-i standardiosakonda (standardiosakond@evs.ee).

## **EVS-EN 60079-27:2008**

### **Plahvatusohtlikud keskkonnad. Osa 27: Väljasiini omaohutuse kontseptsioon Explosive atmospheres -- Part 27: Fieldbus intrinsically safe concept (FISCO)**

This part of IEC 60079 contains the details of apparatus, systems and installation practice for use with the Fieldbus Intrinsically Safe Concept (FISCO). It is based on the concepts of Manchester encoded, bus powered systems designed in accordance with IEC 61158-2 which is the physical layer standard for Fieldbus installations. The constructional and installation requirements of FISCO apparatus and systems are determined by IEC 60079-11, IEC 60079-14, and IEC 60079-25, except as modified by this standard. Part of a Fieldbus device may be protected by any of the methods of explosion protection listed in IEC 60079-0, appropriate to the zone of intended use. In these circumstances, the requirements of this standard apply only to that part of the apparatus directly connected to the intrinsically safe trunk or spurs.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60079-27:2008; EN 60079-27:2008

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 60317-0-5:2007**

### **Specifications for particular types of winding wires - Part 0: General requirements - Section 5: Glass-fibre braided, bare or enamelled rectangular copper wire**

This part of IEC 60317 specifies general requirements of glass-fibre braided resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire. The range of nominal conductor dimensions is given in the relevant specification sheet. When reference is made to a winding wire according to IEC 60317-39 or IEC 60317-40 mentioned under Clause 2, the following information is given in the description: – reference to IEC specification; – nominal conductor dimensions in millimetres (width x thickness); – grade of coating and glass covering.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60317-0-5:2006; EN 60317-0-5:2007

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 60317-19:2003**

### **Specifications for particular types of winding wires - Part 19: Solderable polyurethane enamelled round copper wire, overcoated with polyamide, class 130**

No scope available.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60317-19:1990+A1:1997+A2:1999; EN 60317-19:1995+A1:1998+A2:2000

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 60317-26:2002**

### **Specifications for particular types of winding wires Part 26: Polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200**

This International Standard specifies the requirements of enamelled round copper winding wire of class 200 with a sole coating based on polyamide-imide resin. The temperature in degrees Celsius corresponding to the temperature index is not necessarily that at which it is recommended that the wire be operated and this will depend on many factors, including the type of equipment involved.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60317-26:1990+A1:1997; EN 60317-26:1996+A1:1998

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 60317-26:2002/A2:2010**

### **Specifications for particular types of winding wires Part 26: Polyamide-imide enamelled round copper wire, class 200**

This International Standard specifies the requirements of enamelled round copper winding wire of class 200 with a sole coating based on polyamide-imide resin. The temperature in degrees Celsius corresponding to the temperature index is not necessarily that at which it is recommended that the wire be operated and this will depend on many factors, including the type of equipment involved.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60317-26:1990/A2:2010; EN 60317-26:1996/A2:2010

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60317-39:2016**

#### **Specifications for particular types of winding wires - Part 39: Glass-fibre braided resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 180**

This part of IEC 60317 specifies the requirements of glass-fibre braided impregnated, bare, or grade 1 or grade 2 enamelled rectangular copper winding wire, temperature index 180. NOTE For this type of wire, the heat shock test is inappropriate and therefore a heat shock temperature cannot be established. Consequently, a class based on the requirements for temperature index and heat shock temperature cannot be specified.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60317-39:2016; IEC 60317-39:2015

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60317-40:2015**

#### **Specifications for particular types of winding wires - Part 40: Glass-fibre braided resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire, temperature index 200**

This part of IEC 60317 specifies the requirements of glass-fibre braided impregnated, bare, grade 1 or grade 2 enamelled rectangular copper winding wire, temperature index 200. NOTE For this type of wire, the heat shock test is inappropriate and therefore a heat shock temperature cannot be established. Consequently, a class based on the requirements for temperature index and heat shock temperature cannot be specified.

Keel: en

Alusdokumendid: EN 60317-40:2015; IEC 60317-40:2015

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60317-42:2002**

#### **Specifications for particular types of winding wires - Part 42: Polyester-amide-imide enamelled round copper wire, class 200**

Specifications for particular types of winding wires - Part 42: Polyester-amide-imide enamelled round copper winding wire, class 200

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60317-42:1997; EN 60317-42:1997

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60317-42:2002/A1:2010**

#### **Specifications for particular types of winding wires - Part 42: Polyester-amide-imide enamelled round copper wire, class 200**

Specifications for particular types of winding wires - Part 42: Polyester-amide-imide enamelled round copper winding wire, class 200

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60317-42:1997/A1:2010; EN 60317-42:1997/A1:2010

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60770-1:2011**

#### **Transmitters for use in industrial-process control systems -- Part 1: Methods for performance evaluation**

This part of IEC 60770 is applicable to transmitters which have either a standard analogue electric current output signal or a standard pneumatic output analogue signal in accordance with IEC 60381-1 or IEC 60382. The tests detailed herein may be applied to transmitters which have other output signals, provided that due allowance is made for such differences. For the evaluation of the intelligent transmitters see IEC 60770-3. For certain types of transmitters where the sensor is an integral part, other specific IEC or ISO standards may need to be consulted (e.g. for chemical analysers, flowmeters, etc.) This standard is intended to specify uniform methods of test for the evaluation of the performance of transmitters with pneumatic or electric output signals. The methods of evaluation specified in this standard are intended for use by manufacturers to determine the performance of their products and by users or independent testing establishments to verify manufacturers' performance specifications. The test conditions defined in this standard, for example the range of ambient temperatures and power supply, represent those which commonly arise in use. Consequently, the values specified herein should be used where no other values are specified by the manufacturer. The tests specified in this standard are not necessarily sufficient for instruments specifically designed for unusually arduous or safety related duties. Conversely, a restricted series of test may be suitable for instruments designed to perform within a more limited range of conditions. When a full evaluation in accordance with this standard is not required, those tests which are required shall be performed and the results reported in accordance with those parts of the standard which are relevant.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60770-1:2010; EN 60770-1:2011

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60770-2:2010**

#### **Transmitters for use in industrial-process control systems -- Part 2: Methods for inspection and routine testing**

This part of IEC 60770 is applicable to transmitters, which have either a standard analogue electric current output signal or a standard pneumatic output analogue signal in accordance with IEC 60381-1 or IEC 60382. The tests detailed herein may be applied to transmitters which have other output signals, provided that due allowance is made for such differences. For the method of inspection and routine testing of the intelligent transmitters see IEC 60770-3. For certain types of transmitters, where the sensor is an integral part, other specific IEC or ISO standards may need to be consulted (e.g. for chemical analyzers, flow-meters, etc.) This standard is intended to provide technical methods for inspection and routine testing of transmitters, for instance, for acceptance tests or after repair. For a full evaluation, IEC 60770-1 and/or IEC 60770-3, respectively for analogue or intelligent transmitters shall be used. Quantitative criteria for acceptable performance should be established by agreement between manufacturer and user. By agreement the tests need not be carried out by an accredited laboratory.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60770-2:2010; EN 60770-2:2010

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60770-3:2014**

#### **Transmitters for use in industrial-process control systems - Part 3: Methods for performance evaluation of intelligent transmitters**

This part of IEC 60770 specifies the following methods. Methods for assessment of the functionality of intelligent transmitters; testing the operational behaviour, as well as the static and dynamic performance of an intelligent transmitter. Methodologies for determining the reliability and diagnostic features used to detect malfunctions; determining the communication capabilities of the intelligent transmitters in a communication network.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60770-3:2014; EN 60770-3:2014

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60794-2-51:2014**

#### **Optical fibre cables - Part 2-51: Indoor cables - Detail specification for simplex and duplex cables for use in cords for controlled environment**

This part of IEC 60794 is a detail specification. It gives detailed requirements for cables to be used in cords which are intended for use in a category C environment, according to IEC 61753-1. They are characterized with temperature range between  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  and  $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ . The fibre requirements for this specification are defined in IEC 60793-2-10 for multimode fibres and IEC 60793-2-50 for single-mode fibres. Some deviation to family specification IEC 60794-2-50 requirements is allowed in certain clauses of this specification.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-2-51:2014; EN 60794-2-51:2014

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60794-3-50:2009**

#### **Optical fibre cables - Part 3-50: Outdoor cables - Family specification for gas pipe cables and subducts for installation by blowing and/or pulling/dragging in gas pipes**

This part of IEC 60794 is a family specification that covers gas pipe cables and subducts for installation by blowing and/or pulling/dragging in high pressure gas pipes (400 mbar to 4 bar). Systems built with components covered by this standard are subject to the requirements of sectional specification IEC 60794-3. Gas pipe cable and subduct constructions have to meet the different requirements of the gas-companies and/or associations regarding chemical, environmental, operational interactions and in general maintenance conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-3-50:2009; EN 60794-3-50:2009

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

### **EVS-EN 60794-3-60:2009**

#### **Optical fibre cables - Part 3-60: Outdoor cables - Family specification for drinking water pipe cables and subducts for installation by blowing and/or pulling/dragging/floating in drinking water pipes**

This part of IEC 60794 is a family specification that covers drinking water pipe cables and subducts for installation by blowing and/or pulling/dragging/floating in drinking water pipes. Systems built with components covered by this standard are subject to the requirements of sectional specification IEC 60794-3. Drinking water pipe cable and subduct constructions have to meet the different requirements of the drinking water companies and/or associations regarding chemical, environmental, operational interactions and in general maintenance conditions.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 60794-3-60:2009; EN 60794-3-60:2009

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 61205:2002**

### **Ultrasonics; dental descaler systems; measurement and declaration of the output characteristics**

Specifies: -essential non-thermal output characteristics of ultrasonic dental descalers; -the methods of measurement of the output performance of ultrasonic dental descalers; -the characteristics to be declared by the manufacturers of ultrasonic dental descalers.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61205:1993; EN 61205:1994

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 61523-1:2003**

### **Delay and power calculation standards - Part 1: Integrated circuit delay and power calculation systems**

The scope of the DPCS standard is to make it possible for integrated circuit designers to analyze chip timing and power consistently across a broad set of EDA applications, for integrated circuit vendors to express timing and power information once (for a given technology), and for EDA vendors to meet their application performance and capacity needs.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61523-1:2001; EN 61523-1:2002

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 61691-2:2002**

### **Behavioural languages - Part 2: VHDL multilogic system for model interoperability**

This specification prescribes the requirements for surface mounted solder connections. The requirements pertain to those assemblies that are totally surface mounted or to the surface mounted portions of those assemblies that include other related technologies (e.g. through-hole, chip mounting, terminal mounting, etc.)

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61691-2:2002; EN 61691-2:2001

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 61691-3-3:2002**

### **Behavioural languages - Part 3-3: Synthesis in VHDL**

This standard supports the synthesis and verification of hardware designs, by defining vector types for representing signed or unsigned integer values and providing standard interpretations of widely used scalar VHDL values. Includes package bodies, as described in annex A, which are available in electronic format either on a diskette affixed to the back cover, or as a downloadable file from the IEC Web Store.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61691-3-3:2001; EN 61691-3-3:2001

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 61817:2003**

### **Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Maintenance of aeronautical ground lighting constant current series circuits**

This International Standard applies to the maintenance of AGL constant current series circuits. This International Standard · covers constant current series circuits for AGL installed at aerodromes and heliports; · concentrates on providing the safety requirements for the maintenance of an AGL constant current series circuit. It is recognised that AGL constant current series circuits of different design characteristics and parameters are in existence; · is mainly concerned with safety to persons by specifying the rules and fundamental principles for the maintenance of AGL constant current series circuits; · is not intended to apply to AGL primary series circuits supplied directly from a mains constant voltage source; · is not intended to be used for public street lighting, roadway lighting or any other installation requiring the use of constant current series circuits.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61817:2000; EN 61817:2001

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN 61817:2003/A1:2004**

### **Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes - Maintenance of aeronautical ground lighting constant current series circuits**

This International Standard applies to the maintenance of AGL constant current series circuits. This International Standard · covers constant current series circuits for AGL installed at aerodromes and heliports; · concentrates on providing the safety requirements for the maintenance of an AGL constant current series circuit. It is recognised that AGL constant current series circuits of different design characteristics and parameters are in existence; · is mainly concerned with safety to persons by specifying the rules and fundamental principles for the maintenance of AGL constant current series circuits; · is not intended to apply to AGL primary series circuits supplied directly from a mains constant voltage source; · is not intended to be used for public street lighting, roadway lighting or any other installation requiring the use of constant current series circuits.

Keel: en

Alusdokumendid: IEC 61817:2000/A1:2004; EN 61817:2001/A1:2004

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

## **EVS-EN IEC 62439-5:2018**

### **Industrial communication networks - High availability automation networks - Part 5: Beacon Redundancy Protocol (BRP)**

IEC 62439-5:2016 is applicable to high-availability automation networks based on the ISO/IEC/IEEE 8802-3 (IEEE 802.3) Ethernet technology. This part of the IEC 62439 series specifies a redundancy protocol that is based on the duplication of the network, the redundancy protocol being executed within the end nodes, as opposed to a redundancy protocol built in the switches. Fast error detection is provided by two beacon nodes, the switchover decision is taken in every node individually. The cross-network connection capability enables singly attached end nodes to be connected on either of the two networks. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2010. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition: - The protocol is now independent of application (Path\_Check\_Request is sent periodically); - Failure\_Notify message has been removed; - Frame format had been changed; - New MAC address had been added. This publication is to be read in conjunction with IEC 62439-1:2010

Keel: en

Alusdokumendid: EN IEC 62439-5:2018; IEC 62439-5:2016

Tühistamisküsitluse lõppkuupäev: 02.03.2023

# UUED EESTIKEELSESD STANDARDID JA STANDARDILAADSED DOKUMENDID

Igal kuul uuendatav teave eestikeelsena avaldatavate Eesti standardite kohta, sh eeldatavad kommenteerimise ja avaldamise tähtpäevad, on leitav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse veebilehel avaldatavast [standardimisprogrammist](#).

## EVS-EN 14592:2022

### Puitkonstruktsioonid. Tüübeltüüpi kinnitusdetailid. Nõuded Timber structures - Dowel-type fasteners - Requirements

See dokument määratleb järgmiste tüübeltüüpi kinnitusdetailide omadused: — naelad, — klambrid, — kruvid, — naaglid, — poldid mutritega. See dokument käsitleb tüübeltüüpi kinnitusdetailide kasutamist ehituses ainult koormust kandvates puittarindites. Samuti katab see dokument järgnevaid täiendavaid kruvide ettenähtud kasutusviise: — puittarindite katuse- või katteelementide kinnitamiseks isolatsioonikihtidega või ilma ja — tarbepuitu või liimpuidu osasse paigaldatud tugevduselemendina, et parandada vastupanu ristikiudu mõjuvale survele. See dokument käsitleb kas süsinikterasest või roostevabast terasest tüübeltüüpi kinnitusdetailide tüüpe, mis võivad olla järgmistel põhjustel kaetud: — korrosioonikaitseks (1. tüüpi pinne); — määrimine, et lihtsustada sisestamist (2. tüüpi pinne); — väljatõmbamise takistamiseks ja/või omavaheliseks (kasseti) ühendamiseks naelte ja klambritele (liim- ja/või vaigupind) (3. tüüpi pinne). See dokument käsitleb materjalidest valmistatud ja geomeetriaga seotud omaduste poolest spetsifikatsioonidele vastavaid tüübeltüüpi kinnitusdetailide vaid siis, kui need on ette nähtud: — naelte (vt G.1); — klambritele (vt G.2); — kruvidele (vt G.3); — naaglitele (vt G.4) ja — poltidele mutritega (vt G.5). See dokument määratleb samuti nende suuruste toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise (assessment and verification of constancy of performance, AVCP) omaduste protseduurid ning sisaldab sätteid tüübeltüüpi kinnitusdetailide märgistamiseks. See dokument ei käsitle tuleaeplustitega töödeldud ja seeläbi suurendatud tulesuutlikkusega tüübeltüüpi kinnitusdetailide ega ei käsitle ka sisse liimitud vardaid.

## EVS-EN 15269-3:2023

### Uste, luukide ja avatavate akende ning nende suluste tulepüsivuse ja/või suitsupüsivuse katsetulemuste kasutusulatuse laiendamine. Osa 3: Hingedega ja pöördtelgedega puidust uksekomplektide ning avatavate puitraamiga akende tulepüsivus

#### Extended application of test results for fire resistance and/or smoke control for doorsets, shutter and openable window assemblies, including their elements of building hardware - Part 3: Fire resistance of hinged and pivoted timber doorsets and openable timber framed windows

See dokument hõlmab hingedega või pöördtelgedega uksekomplekte ja uksekomplekte, millel on puidupõhised ukselehed ja/või puit raamidega klaasitud ukselehed ja avatavad puitraamidega aknad. Selles dokumendis kasutatakse terminit „uksekomplekt“ uksekomplektide, uksepaigaldiste ja avatavate akende tähistamiseks. See näeb ette reeglid standardi EN 1634 1 kohaselt läbiviitud tulepüsivuskatsete(st) saadud katsetulemuste kasutusulatuse laiendamiseks. See dokument hõlmab ainult puidupõhise või metall lengiga uksekomplekte. Ukselehed koosnevad puidupõhisest perimeetri raamistikust ja puidupõhistest konstruktsioonilistest kattelehtedest. Kui asjakohane katse või katsed on tehtud, võib laiendatud kasutusulatus hõlmata kõiki või mõnda järgmistest näidetest: — terviklikkuse (E), terviklikkuse ja soojuskiirguse (EW) või terviklikkuse ja soojusisolatsioonivõime (E11 või E12) klassifikatsioonid; — klaasing uksekomplektis, nt külj- ja ülapaneeleid, klaasiavadega paneelid ja raamidega klaasitud uksekomplektid; — siirdeõhuretid (nt ventilatsiooniretid/ventilatsioonivad); — külj-, framuug- või ülapaneeleid; — sulused; — dekoratiiv- ja kaitseviimistlus; — paisuvad ribad ja mittepaisuvad tihendid (nt suitsutõkke-, tuuletõkke- või helitõkkehendid); — alternatiivsed tugitarindid. See dokument hõlmab ainult mõju tulepüsivusklassidele E, EW, E11 ja E12. See dokument ei hõlma horisontaalseid uksekomplekte.

## EVS-EN 50160:2023

### Avalike elektrivõrkude pingete tunnussuurused Voltage characteristics of electricity supplied by public distribution networks

1.1 Rakendus See standard määratleb avalike madal-, kes-, kõrge- ja ülikõrgepinge vahelduvvoolu elektrivõrkude pingete põhilisi tunnussuursi elektrivõrgu kasutaja liitumispunktis normaaltalitusel. See standard määratleb ainult piirväärtusi või prognoositavaid väärtusi, mille piires võib pingete tunnussuursi oodata Euroopa avalike elektrivõrkude mis tahes liitumispunktides. Tööstusvõrgud ei kuulu standardi EN 50160 käsituslasse. MÄRKUS Kui mitteavalikes võrkudes (nt elamukvartalid, energiakogukonnad, bürookeskused, kaubanduskeskused) on lõppkasutajad sarnased üldkasutatavate võrkudega, on tungivalt soovitatav kohaldada samu nõudeid mis avalike võrkude puhul. See standard ei kehti järgmiste anormaalsete talitlustingimuste korral: a) ajutise elektrivarustuse korraldamine elektrivõrgu kasutajate toite jätkamiseks olukorras, mis on tekkinud rikke tagajärjel või hooldus- ja ehitustööde tõttu, või toitekatkestuse ulatuse ja kestuse vähendamiseks; b) elektrivõrgu kasutaja elektripaigaldise või seadmestiku mittevastavus asjakohastele standarditele või riigiasutuste või elektrivõrgu käitaja kehtestatud liitumise tehnilistele nõuetele, sh pikhäiringute (juhtmejuhitud) emissiooni piirivõrdetele; MÄRKUS 2 Elektrivõrgu kasutaja elektripaigaldis võib sisaldada koormust ja genereerimist. c) erandolukordades, eriti kui on 1) erandlikud ilmastikuolud ja muud loodusõnnetused; 2) kolmandate osapoolte sekkumine; 3) võimuorganite otsused; 4) streigid (juriidiliste nõuete kohaselt); 5) vääramatu jõud; 6) välistest sündmustest tingitud võimsusvajak. Selles standardis antud pingete tunnussuursused vastavad pikhäiringutele avalikes elektrivõrkudes ja ei ole ette nähtud kasutamiseks emissiooni nivoodena elektromagnetilisel ühilduvusel või toodete emissioonide piirväärtustena. Elektrikaliteet on elektromagnetilise ühilduvusega seotud mitmel viisil – eriti seetõttu, et elektrienergia kvaliteedi nõuete täitmine sõltub kõigist/mitmest seadmest ja/või paigaldise elektromagnetiliste emissioonide kumulatiivse mõju juhtimisest. Seetõttu on standardis antud pingete tunnussuursused juhised seadmest tootestandardite ja paigaldiste standardite nõuete täpsustamiseks. MÄRKUS 3 Seadme talitus võib halveneda, kui seda kasutatakse tootestandardi nõuetele mittevastavates toiteingimustes. MÄRKUS 4 Selle standardi võib täielikult või osaliselt asendada üksiku elektrivõrgu kasutaja ja võrgukäitaja vahelise lepingu tingimustega. Kaebuste haldamise ja probleemide leevendamiskulude jagamine asjaosaliste vahel jääb väljapoole standardi EN 50160 käsitusala. Selles standardis rakendatavaid

mõõtemetodeid on kirjeldatud standardis EN 61000-4-30. 1.2 Eesmärk Selle Euroopa standardi eesmärk on määratleda, kirjeldada ja iseloomustada toitepinge tunnussuursusi a) sageduse; b) väärtuse; c) lainekuju; d) faasidevaheliste pingete sümmeetria suhtes. See standard hõlmab ka toitepinge pidevaid tunnussuursusi ja muid ettenähtavaid nähtusi, mis võivad pingemadusi mõjutada, nt operatiivsed side-, seire- või mõõtesignaalid, mida edastatakse elektriliinide kaudu. Need tunnussuursused võivad elektrivõrgu normaaltalitusel muutuda koormuse muutumise, mingi seadmetiku genereeritud häiringute ja peamiselt välistest sündmustest põhjustatud rikete tõttu. Tunnussuursuste muutumine toimub iga liitumispunkti suhtes juhuslikul ajal ja igal ajahetkel juhuslikus asukohas. Sellise vaheldumise tõttu võib eeldada, et selles standardis antud tunnussuursuste väärtusi ületatakse väga harva. Mõned pinget mõjutavad nähtused on eriti ettearvamatud, mistõttu vastavatele tunnussuursustele on väga keeruline anda igale antud ajahetkele sobivaid täpseid väärtusi. Seepärast tuleb selles standardis selliste nähtustega seotud pinge tunnussuursustele, nagu näiteks pingelohud ja pinge katkestused, antud väärtusi vastavalt tõlgendada.

## **EVS-EN ISO 13940:2016**

### **Terviseinformaatika. Mõistesüsteem tervishoiu ja arstiabi järjepidevuse toetamiseks Health informatics - System of concepts to support continuity of care (ISO 13940:2015)**

Käesolev rahvusvaheline standard piiritleb mõistesüsteemi eri tasandite tervishoiutegevuste jaoks. Tervishoiu põhitegevus seisneb patsiendi ja tervishoiutöötaja omavahelises suhtluses. Need suhtlused toimuvad tervishoiutöös ja kliinilistes tegevustes ning on antud rahvusvahelise standardi protsessikeskse lähenemisviisi aluseks. Kliinilise sisu ja konteksti kirjeldamiseks on käesolev rahvusvaheline standard seotud üldise tervishoiu- ja kliinilise protsessi mudeliga, samuti tervishoiuteenuste kliiniliste, juhtimis- ja ressursitasandi terviklike mõistemääratluste ja mõistemudelitega. Praktikas hõlmab käesolev rahvusvaheline standard mõistemääratlusi, mida läheb vaja siis, kui nõutakse tervishoiualast struktureeritud teavet. Määratlused puudutavad ainult kontseptuaalset tasandit ega käsitle rakendamise üksikasju. Antud rahvusvaheline standard kirjeldab üksikasjalikult kõigil tasanditel: • rahvusvahelise, riikliku või kohaliku tasandi semantilise koostvõime arendamiseks vajaminevaid loogilisi infovõrdlusmudeleid, • infosüsteeme ja • teatud tüüpi kliiniliste protsesside teavet. Selles rahvusvahelises standardis ei käsitleta spetsiifiliste tervishoiu-, kliiniliste ega infotehnoloogiliste tegevuste läbiviimist. Selles rahvusvahelises standardis ei käsitleta tervishoiu-uuringuid ega tervishoiualast haridust.

## **EVS-EN ISO 56000:2021**

### **Innovatsioonijuhtimine. Alused ja sõnavara Innovation management - Fundamentals and vocabulary (ISO 56000:2020)**

1.1 See dokument sisaldab innovatsioonijuhtimise ning selle süsteemse rakendamise sõnavara, põhikontseptsioone ja põhimõtteid. See on kohaldatav a) organisatsioonidele, mis rakendavad innovatsioonijuhtimissüsteemi või teostavad innovatsioonijuhtimissüsteemi kaalutlemisi; b) organisatsioonidele, mis peavad parendama oma võimet uuendustegevusi mõjusalt juhtida; c) kasutajatele, klientidele ja teistele asjassepuutuvatele huvipooltele (nt tarnijad, partnerid, rahastavad organisatsioonid, investorid, ülikoolid ja riigiasutused), kes taotlevad usaldust organisatsiooni innovatsioonialase suutlikkuse vastu; d) organisatsioonidele ja huvipooltele, kes soovivad parandada teabevahetust innovatsioonijuhtimises kasutatava sõnavara ühise mõistmise kaudu; e) innovatsioonijuhtimise ja innovatsioonijuhtimissüsteemide alase koolituse, kaalutlemise või nõustamise pakkujatele; f) innovatsioonijuhtimise ja sellega seotud standardite väljatöötajatele. 1.2 See standard on mõeldud kohaldamiseks a) igat tüüpi organisatsioonidele, olenemata tüübist, sektorist, küpsusastmest või suuruselt; b) kõikvõimalikele uuendustele, nt toode, teenus, protsess, mudel ja meetod, alates järkjärgulisest kuni läbimurdelisteni; c) kõikvõimalikele lähenemisviisidele, nt sisemine ja avatud innovatsioon, kasutaja-, turu-, tehnoloogia- ja disainipõhised uuendustegevused. See standard täpsustab terminid ja määratlused, mida kohaldatakse kõigi ISO/TC 279 välja töötatud innovatsioonijuhtimise ja innovatsioonijuhtimissüsteemi standardite kohta.

## **EVS-EN ISO 56002:2021**

### **Innovatsioonijuhtimine. Innovatsioonijuhtimissüsteem. Juhised Innovation management - Innovation management system - Guidance (ISO 56002:2019)**

toimivana hoidmiseks ja järjepidevaks parendamiseks kasutamisel kõigis väljakujunenud organisatsioonides. See on kohaldatav a) organisatsioonidele, kes taotlevad püsivat edu, arendades ja demonstreerides oma võimet uuendustegevusi mõjusalt juhtida, et saavutada kavandatud tulemusi; b) kasutajatele, klientidele ja muudele huvipooltele, kes otsivad usaldust organisatsiooni innovatsioonialase suutlikkuse vastu; c) organisatsioonidele ja huvipooltele, kes püüavad parandada teabevahetust ühise arusaama kaudu, mis on innovatsioonijuhtimissüsteem; d) innovatsioonijuhtimise ja innovatsioonijuhtimissüsteemide alase koolituse, kaalutlemise või nõustamise pakkujatele; e) poliitikakujundajatele, kelle eesmärk on organisatsioonide innovatsioonialasele suutlikkusele ja konkurentsivõimele ning ühiskonna arengule suunatud toetusprogrammide suurem mõjus. 1.2 Kõik selles standardis olevad juhised on üldised ja mõeldud kohaldamiseks a) igat tüüpi organisatsioonidele, olenemata tüübist, sektorist või suuruselt. Keskendatakse väljakujunenud organisatsioonidele, mõistes, et nii ajutised organisatsioonid kui idufirmad saavad ka kasu nende juhiste täielikust või osalisest rakendamisest; b) kõikvõimalikele uuendustele, nt toode, teenus, protsess, mudel ja meetod, alates järkjärgulisest kuni läbimurdelisteni; c) kõikvõimalikele lähenemisviisidele, nt sisemine ja avatud innovatsioon, kasutaja-, turu-, tehnoloogia- ja disainipõhised uuendustegevused. See dokument ei kirjelda üksikasjalikult organisatsioonisiseseid tegevusi, vaid annab üldisel tasandil juhiseid. See ei näe ette mingeid nõudeid, konkreetseid vahendeid ega meetodeid uuendustegevustele.

## STANDARDIPEALKIRJADE MUUTMINE

Selles jaotises avaldame infot Eesti standardite eesti- ja ingliskeelsete pealkirjade muutmise kohta ja ingliskeelsete pealkirjade tõlkimise kohta.

Lisainformatsioon või ettepanekud standardipealkirjade ebatäpsustest [enquiry@evs.ee](mailto:enquiry@evs.ee).

Dokumendi tähis	Muudetav pealkiri	Uus pealkiri
EVS-EN 14592:2022	Puitkonstruktsioonid. Tüübelkinnitid. Nõuded	Puitkonstruktsioonid. Tüübeltüüpi kinnitusdetailid. Nõuded

### UUED EESTIKEELSESED PEALKIRJAD

Dokumendi tähis	Ingliskeelne pealkiri	Eestikeelne pealkiri
EVS-EN ISO 13940:2016	Health informatics - System of concepts to support continuity of care (ISO 13940:2015)	Terviseinformaatika. Mõistesüsteem tervishoiu ja arstiabi järjepidevuse toetamiseks
EVS-EN ISO 56000:2021	Innovation management - Fundamentals and vocabulary (ISO 56000:2020)	Innovatsioonijuhtimine. Alused ja sõnavara
EVS-EN ISO 56002:2021	Innovation management - Innovation management system - Guidance (ISO 56002:2019)	Innovatsioonijuhtimine. Innovatsioonijuhtimissüsteem. Juhised



# UUED HARMONEERITUD STANDARDID

Toote nõuetele vastavuse seaduse kohaselt avaldab Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus oma veebilehel ja ametlikus väljaandes teavet harmoneeritud standardeid ülevõtivate Eesti standardite kohta.

Harmoneeritud standardiks nimetatakse EL-i õigusaktide kontekstis Euroopa Komisjoni standardimisettepaneku alusel Euroopa standardimisorganisatsioonide koostatud ja vastu võetud standardid.

Harmoneeritud standardite kasutamise korral eeldatakse enamiku vastavate õigusaktide mõistes, et standardi kohaselt valmistatud toode täidab õigusakti olulisi nõudeid ning on üldjuhul kõige lihtsam viis tõendada õigusaktide oluliste nõuete täitmist. Harmoneeritud standardi täpne tähendus ja õiguslik staatus tuleneb siiski iga õigusakti tekstist eraldi ning võib õigusaktist olenevalt erineda.

Lisainfo:

<https://ec.europa.eu/growth/single-market/european-standards/harmonised-standards>

Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskus avaldab ametlikus väljaandes harmoneeritud standardeid ülevõtivate Eesti standardite kohta järgmist infot:

- harmoneeritud standardi staatuse saanud Eesti standardid
- harmoneeritud standardi staatuses olevate Eesti standardite kohta avaldatud märkused ja hoiatused, mida tuleb standardite järgimisel arvestada
- harmoneeritud standardi staatuse kaotanud Eesti standardid

Info esitatakse vastavate õigusaktide kaupa.

## Direktiiv 2014/53/EL Radioseadmed

(Komisjoni rakendusotsus (EL) 2022/2191, EL Teataja L 289/7)

Harmoneeritud standardit ülevõtva Eesti standardi tähis ja pealkiri	Kuupäev, millest alates Eesti standardi aluseks olevat Euroopa standardit võib rakendada harmoneeritud standardina	Viide asendatavale Euroopa standardile	Kuupäev, mil asendatava standardi järgimisest tulenev vastavus-eeldus kaotab kehtivuse	Märkus 1	Direktiivi 2014/53/EL artikkel
EVS-EN 303 345-2 V1.2.1:2021 Raadioringhäälingu vastuvõtjad; Osa 2. AM raadioringhäälingu vastuvõtjad; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard Märkus: Selle harmoneeritud standardi järgimine ei anna alust eeldada vastavust direktiivi 2014/53/EL artikli 3 lõikes 2 sätestatud olulisele nõudele seoses soovimatu kiirgusega kõrvalsageduse alas, kui punkti 4.4.3 kohaldamisel tehakse omal äranägemisel katseid või ei tehta katseid, et mõõta kiirguse taset kõrvalsageduse alas.	11.11.2022				
EVS-EN 303 345-3 V1.1.1:2021 Raadioringhäälingu vastuvõtjad; Osa 3. FM raadioringhäälingu vastuvõtjad; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard Märkus: Selle harmoneeritud standardi järgimine ei anna alust eeldada vastavust direktiivi 2014/53/EL artikli 3 lõikes 2 sätestatud olulisele nõudele seoses soovimatu kiirgusega kõrvalsageduse alas, kui punkti 4.4.3 kohaldamisel tehakse omal äranägemisel katseid või ei tehta katseid, et mõõta kiirguse taset kõrvalsageduse alas.	29.03.2022				
EVS-EN 303 345-4 V1.1.1:2021 Raadioringhäälingu vastuvõtjad; Osa 4. DAB raadioringhäälingu vastuvõtjad; Raadiospektrile juurdepääsu harmoneeritud standard Märkus: Selle harmoneeritud standardi järgimine ei anna alust eeldada vastavust direktiivi 2014/53/EL artikli 3 lõikes 2 sätestatud olulisele nõudele seoses soovimatu kiirgusega kõrvalsageduse alas, kui punkti 4.4.3 kohaldamisel tehakse omal äranägemisel katseid või ei tehta katseid, et mõõta kiirguse taset kõrvalsageduse alas.	29.03.2022				